

AutoTrac™ Universal (ATU)



NAVODILO ZA UPRAVLJANJE

AutoTrac™ Universal (ATU)

OMPFP16495 IZDAJA I6 (SLOVENIAN)

John Deere Ag Management Solutions
PRINTED IN U.S.A.



Navodila

Uvod

Zahvaljujemo se vam za nakup izdelka John Deere.

Pazljivo PREBERITE TA NAVODILA, da se naučite pravilno uporabljati in servisirati izdelek. Če tega ne boste storili, lahko povzročite telesne poškodbe ali okvare stroja. Ta navodila in varnostna nalepka na izdelku so lahko na voljo tudi v drugih jezikih. (Za naročilo se obrnite na prodajalca John Deere.)

TA NAVODILA OBRAVNAVAJTE kot sestavni del vašega izdelka, ob prodaji pa morajo ostati skupaj s izdelkom.

MERSKE ENOTE v tem priročniku so podane v metričnih in ameriških enotah. Uporabljajte samo originalne nadomestne dele in vijačne elemente. Metrični vijaki oz. colski vijaki zahtevajo različne vijačne ključe.

OZNAKE "DESNO" IN "LEVO" so podane gledano v smeri stroja ali priključka, ki se giblje naprej.

ZAPIŠITE IDENTIFIKACIJSKE ŠTEVILKE IZDELKA (P.I.N.) v priročnik za uporabnika. Vestno si zapišite vse številke, ki so lahko v primeru kraje izdelka v veliko pomoč.

Serijska številka:

Številke potrebuje vaš zastopnik John Deere v primeru naročanja delov. Na varno lokacijo, ločeno od stroja ali izdelka, shranite varnostno kopijo identifikacijskih števil.

Program podpore John Deere vključuje GARANCIJO za stranke, ki svojo opremo uporabljajo in vzdržujejo, kot je opisano v tem priročniku. Garancija je pojasnjena v garancijskem certifikatu ali izjavi, ki ste jo dobili od vašega zastopnika.

Ta garancija vam zagotavlja, da bo družba John Deere podpirala svoje izdelke, če se v garancijskem obdobju na njih pojavijo napake. V nekaterih primerih bo družba John Deere ponudila tudi terenske izboljšave, pogosto brezplačno, tudi če je izdelku potekla garancija. Če boste opremo zlorabili ali spremenili tako, da bo njena zmogljivost drugačna od prvotnih tehničnih podatkov, bo postala garancija nična, terenske izboljšave pa bodo zavrnjene.

Če niste prvotni lastnik tega izdelka, vam priporočamo, da se obrnete na svojega zastopnika za John Deere in mu sporočite serijsko številko. Tako vas bo podjetje John Deere lažje obveščalo o izboljšavah in novostih.

JS56696,0000C4C -82-26JUN15-1/1

Knjižica s tehničnimi informacijami John Deere

OPOMBA: Ker se lahko izdelek spremeni po tiskanju tega dokumenta, morda v teh navodilih niso opisane vse funkcije izdelka. Pred uporabo preberite najnovejša navodila za uporabo. Če želite prejeti kopijo, se obrnite na svojega prodajalca ali obiščite www.deere.com in s pomočjo povezave "Search for Agricultural Equipment Operator's Manuals (Poišči navodila za uporabo kmetijske opreme)" poiščite knjižnico s tehničnimi informacijami John Deere.

CZ76372,000071F -82-20APR15-1/1

Preberite ta navodila

Pred uporabo tega sistema se seznanite s komponentami in postopki, ki so potrebni za varno in pravilno uporabo.

POMEMBNO: Spodnje komponente GreenStar™ niso odporne proti vremenskim vplivom in jih je

*GreenStar je blagovna znamka družbe Deere & Company
AutoTrac je blagovna znamka družbe Deere & Company*

dovoljeno uporabljati samo na strojih s kabino. Ob napačni uporabi postane garancija nična.

- Prikazovalniki GreenStar™
- Univerzalni krmilni komplet AutoTrac™

JS56696,0000C3A -82-17NOV14-1/1

Vsebina

Stran	Stran
Varnost	Pregled sestavnih delov
Spoznavanje opozorilnih oznak.....05-1	Sprejemnik StarFire™.....40-1
Razumevanje opozorilnih oznak.....05-1	Prikazovalnik GreenStar™.....40-1
Upoštevajte varnostna navodila.....05-1	AutoTrac™ Universal.....40-2
Varnost pri vzdrževalnem delu.....05-2	Notranje in zunanje stikalo za
Pravilna uporaba stopnic in držajev.....05-2	nadaljevanje delovanja.....40-2
Varno rokovanje z elektronskimi	Vgrajeno stikalo za nadaljevanje
komponentami in nosilci.....05-3	delovanja (samo za vrstne kosilnice
Pravilno uporabljajte elektronski prikazovalnik...05-3	W110 in W150).....40-3
Varna uporaba sistemov za vodenje.....05-4	Priprava
Pravilno uporabljajte varnostni pas.....05-4	Konfiguracija sistema AutoTrac™ Universal.....60-1
Varno upravljajte AutoTrac™ Universal.....05-4	Aktivacija programske opreme
Varnostne oznake	prikazovalnika GreenStar™ in
Zaznan AutoTrac.....10-1	sprejemnika StarFire™.....60-2
Podatki o predpisih in skladnosti z zakoni	Višina StarFire in mera spredaj-zadaj.....60-4
Izjava o skladnosti ES.....20-1	Razpredelnica meritev višine in
Identifikacija datumske kode.....20-1	razdalje do sprednjega in zadnjega
Carinska unija – EAC (angleško, rusko	dela StarFire™.....60-5
in kazahstansko).....20-2	Vnos informacij o stroju in odmikov stroja.....60-6
Strupene ali nevarne snovi ali razkritje	Preberite opozorilo na prikazovalniku
elementov.....20-3	GreenStar™ in ga sprejmite.....60-7
Pregled sistema	Nastavitev prikazovalnika GreenStar™
Opis delovanja.....30A-1	3 2630.....60-8
Zahteve za AutoTrac™ Universal.....30A-2	Nastavitev prikazovalnika GreenStar™
Natančnost sistema AutoTrac™.....30A-2	2 2600.....60-10
Tortni diagram stanja AutoTrac™.....30A-3	Nastavitev prikazovalnika GreenStar™
Pregled sistema – legenda zaslonских tipk	2 1800.....60-12
Aplikacijski krmilnik 1100 – zaslonska	Nastavitev originalnega prikazovalnika
tipka Nastavitev.....30B-1	GreenStar™.....60-14
Aplikacijski krmilnik 1100 – zaslonska	Konfiguracija asimetrije krmiljenja.....60-14
tipka Glavni zaslon.....30B-1	Nastavitev enote za kompenzacijo
GreenStar™ – zaslonska tipka Zemljevid.....30B-1	terena (TCM).....60-15
GreenStar™ – programska tipka Vodenje.....30B-1	Umerjanje enote za kompenzacijo
Sprejemnik StarFire™ – zaslonska	terena (TCM).....60-15
tipka StarFire™.....30B-2	Smer vožnje.....60-17
Sprejemnik StarFire™ – zaslonska	Upravljanje enote AutoTrac™ Universal
tipka RTK.....30B-2	Ustvari črto vodenja.....70A-1
Sprejemnik StarFire™ – zaslonska	Omogočenje sistema AutoTrac™.....70A-2
tipka Satelit.....30B-2	Vklop sistema.....70A-4
Sprejemnik StarFire™ – zaslonska	Izklop sistema.....70A-5
tipka Diagnostika.....30B-2	

Nadaljevanje na naslednji strani

Originalna navodila. Vse informacije, ilustracije in specifikacije v teh navodilih za uporabo so osnovani na zadnjih informacijah pridobljenih v času publikacije. Pridružujemo si pravico do sprememb.

COPYRIGHT © 2016
DEERE & COMPANY
Moline, Illinois
All rights reserved.
A John Deere ILLUSTRATION™ Manual

Stran

Optimizacija in uporaba sistema AutoTrac™ Universal

AutoTrac

Univerzalni krmilni komplet AutoTrac..... 70B-1

Odpravljanje težav

Odčitki za diagnostiko.....80-1

Opazni simptomi.....80-2

Mejne vrednosti za vklop/izklop.....80-4

Kode zaustavitve – AutoTrac™ Universal 80-5

Opozorila in informacije sistema

vodenja – AutoTrac™ Universal.....80-6

Opozorila kod napak – vodenje 80-8

Sporočila diagnostičnih kod napake

enote ATU Prikazovalniki GS3 2630,

GS2 2600 in GS2 2100 80-8

Strani opozoril – originalni prikazovalnik

GreenStar™ 80-9

Diagnostične kode napak – originalni

prikazovalnik GreenStar™ 80-10

Diagnostične kode napak – originalni

prikazovalnik GreenStar™ 80-11

Originalni prikazovalnik GreenStar™ 80-12

Mobilni procesor – Originalni

prikazovalnik GreenStar™ 80-12

Sprejemnik položaja – Originalni

prikazovalnik GreenStar™ 80-13

Kode napak – Originalni prikazovalnik

GreenStar™ 80-14

Zasloni opozoril – Originalni

prikazovalnik GreenStar™ 80-16

Vzdrževanje

Predsezonski kontrolni seznam.....100-1

Posezonski seznam za preverjanje.....100-1

Dnevni kontrolni seznam 100-1

Varnost

Spoznavanje opozorilnih oznak

To so simboli na opozorilnih oznakah. Če vidite ta simbol na stroju ali navodilih za uporabo pomeni, da obstaja nevarnost poškodbe.

Upoštevati je potrebno vsa varnostna opozorila, kakor tudi splošne predpise preprečevanja nesreč.



DX,ALERT -82-29SEP98-1/1

TS1389 —UN—28JUN13

Razumevanje opozorilnih oznak

Opozorilna oznaka se pojasni s pojmom NEVARNOST, PREVIDNOST ali POZOR. Pri tem NEVARNOST označuje mesta ali območja z največjo stopnjo nevarnosti.

Opozorilne tablice označene z NEVARNOST ali PREVIDNOST, se nahajajo na specifičnih nevarnih mestih. Opozorilna tablica z oznako POZOR vsebuje splošne previdnostne ukrepe. Oznaka POZOR nas tudi v tem tekstu opozarja na varnostna opozorila.



DX,SIGNAL -82-03MAR93-1/1

TS187 —82—08SEP03

Upoštevajte varnostna navodila

Natančno preberite vsa varnostna sporočila v teh navodilih in opozorilne oznake na stroju. Pazite, da so opozorilne oznake v dobrem stanju. Če opozorilne oznake manjkajo ali so poškodovane, jih zamenjajte. Prepričajte se, da so nove komponente opreme in nadomestni deli pravilno označeni z opozorilnimi oznakami. Nadomestne opozorilne oznake so na voljo pri vašem zastopniku za John Deere.

Za dele in komponente, ki jih za vas ne dobavijo uradni dobavitelji, lahko veljajo dodatne varnostne informacije, ki niso vključene v ta navodila za uporabo.

Naučite se pravilno ravnati in upravljati s strojem. Stroja ne sme upravljati oseba, ki nima potrebnega predznanja.

Stroj vzdržujte v ustreznem delovnem stanju. Nepooblaščen spreminjanje na stroju lahko poslabša delovanje in/ali varnost ter vpliva na življenjsko dobo stroja.



Če ne razumete kateregakoli dela teh navodil in potrebujete pomoč, se posvetujte z zastopnikom za John Deere.

DX,READ -82-16JUN09-1/1

TS201 —UN—15APR13

Varnost pri vzdrževalnem delu

Vzdrževalno delo predvidimo, tako da je poznan sam potek dela. Delovno mesto vzdržujte čisto in suho.

Mazalno, vzdrževalno in nastavljajno delo izvajajte samo pri stoječem stroju. Pazite na to, da roke, noge in deli obleke ne zaidejo v nevarno območje pogonskih delov. Celoten pogonski sistem izklopite; in s pomočjo upravljalne naprave izpusťite tlak. Napravo spustite na tla. Ugasnite motor. Odstranite ključ. Pustiti, da se motor ohladi.

Dele stroja ki so predvideni za vzdrževanje podprite, tako da ne pride do nesreče.

Vedno bodite pozorni na dobro stanje in pravilno montažo vseh delov. Poškodbe takoj odstranite. Izrabljene ali poškodovane dele zamenjajte. Zbiranje masti, olja ali umazanije odpravljajte.

V primeru samovozne opreme, odklopite minus pol akumulatorja (-) pred izvajanjem nastavitve na električnemu sistemu ali varjenju na stroju.

Pri vlečni vgrajeni napravi je potrebno odklopiti električno povezavo s traktorjem, predno se izvajajo dela na električni napravi ali varilska dela.



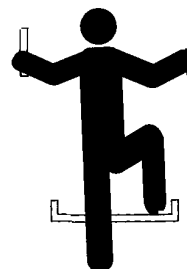
TS218 —UN—23AUG88

DX,SERV -82-17FEB99-1/1

Pravilna uporaba stopnic in držajev

Preprečite padce, tako da na stroj vstopate in izstopate obrnjeni proti stroju. Ohranite 3-točkovni stik s stopnicami, držaji in stopniško ograjo.

Bodite še posebej previdni, ko blato, sneg ali vlaga povzročijo nevarnost zdrsa. Pazite, da bodo stopnice vedno čiste in ne bodo prekrite z mastjo ali oljem. Ob izstopu iz stroja nikoli ne skačite. Nikoli ne vstopajte v premikajoč se stroj ali izstopajte iz njega.



T133468 —UN—15APR13

DX,WW,MOUNT -82-12OCT11-1/1

Varno rokovanje z elektronskimi komponentami in nosilci

Če med nameščanjem ali odstranjevanjem elektronskih komponent, ki so pritrjene na opremo, padete, se lahko resno poškodujete. Za varen dostop do vsakega mesta pritrditve uporabite lestev ali montažno ploščad. Z rokami se dobro in trdno oprijemajte, z nogami pa stojte na trdnih tleh. Ne nameščajte ali odstranjujte komponent v mokrih ali ledenih pogojih.

Za nameščanje ali servisiranje kinetične osnovne postaje za realni čas (postaja RTK) na stojalo ali drugo oporno strukturo uporabite predpisane pripomočke.

Ko nameščate sprejemni steber za sprejemnik sistema GPS na opremo, uporabite pravilne tehnike dviganja in ustrezno zaščitno opremo. Steber je težek, zato ga bo nekoliko težje namestiti. Če pritrditvena mesta



niso dosegljiva s tal ali servisne ploščadi, je pri delih in popravilih potrebna pomoč še ene osebe.

DX,WW,RECEIVER -82-24AUG10-1/1

T5249 —UN—23AUG88

Pravilno uporabljajte elektronski prikazovalnik

Elektronski prikazovalniki so sekundarne naprave, ki bi naj upravljavcu pomagale pri delu na polju, povečati udobje in poskrbeti za zabavo. Prikazovalniki lahko nudijo številne funkcije, se uporabljajo v številnih različnih sistemskih aplikacijah stroja in se lahko uporabljajo z drugimi sekundarnimi napravami, kot so ročne elektronske naprave.

Sekundarna naprava je katera koli naprava, ki je stroj ne potrebuje za svojo primarno uporabo. Uporabnik je vedno odgovoren za varno delo in nadzor stroja.

Da preprečite poškodbe med obratovanjem stroja:

- Prikazovalnik postavite, kot je opisano v navodilih za namestitve. Zagotovite, da je naprava pritrjena in ne ovira voznikovega pogleda ali moti premikanje upravljalnih elementov stroja.
- Naj vas prikazovalnik ne zamoti. Ostanite pozorni. Bodite pozorni na stroj in okolico.

- Med premikanjem stroja ne spreminjajte nastavitev ali dostopajte do funkcij, ki zahtevajo daljšo uporabo upravljalnih elementov prikazovalnika. Pred izvajanjem tovrstnih del stroj zaustavite na varnem mestu in ga postavite v parkirni položaj.
- Glasnosti nikoli ne nastavite tako glasno, da ne slišite zunanega prometa in reševalnih vozil.

Za spodbujanje varnega obratovanja so lahko določene funkcije prikazovalnika onemogočene, razen če je premikanje stroja omejeno in/ali je stroj postavljen v parkirni položaj. Če onemogočite to varnostno funkcijo, lahko kršite zakone, posledica česar so lahko škoda, resne poškodbe ali smrt.

Razpoložljive funkcije prikazovalnika uporabljajte samo, ko okoliščine omogočajo, da jih uporabljate varno in v skladu s pričujočimi navodili. Pri uporabi katere koli sekundarne naprave vedno upoštevajte pravila varne vožnje, državne ali lokalne zakone in prometne predpise.

RR94114,0001FFA -82-18DEC14-1/1

Varna uporaba sistemov za vodenje

Sistemov za vodenje ne uporabljajte na cestah. Pred vstopom na cesto sistem za vodenje vedno izključite (onemogočite). Sistema za vodenje ne poskusite vključiti, ko vozite po cesti.

Sistemi za vodenje so namenjeni pomoči uporabnikom pri učinkovitejšem delu na polju. Uporabnik je vedno odgovoren za pot stroja. Sistemi vodenja samodejno ne zaznajo ali preprečijo trkov z ovirami ali drugimi stroji.

Sistemi za vodenje vključujejo vse aplikacije, ki avtomatizirajo krmiljenje stroja. Sem sodijo, vendar niso omejeni na, AutoTrac™, iGuide™, iTEC™ Pro, AutoTrac™ Universal (ATU), RowSense™ in Sinhronizacija stroja.

Da preprečite telesne poškodbe uporabnika in mimoidočih:

*AutoTrac je blagovna znamka družbe Deere & Company
iGuide je blagovna znamka družbe Deere & Company
iTEC je blagovna znamka družbe Deere & Company
RowSense je zaščitena trgovska oznaka v lasti družbe Deere & Company*

- Med vožnjo ne izstopajte iz stroja ali se vzpenjajte nanj.
- Preverite, ali so stroj, priključek in sistem za vodenje pravilno nastavljeni.
 - Če uporabljate iTEC™ Pro, preverite, ali so določene točne meje.
 - Če uporabite sinhronizacijo stroja, preverite, ali je domača točka sledilnika umerjena z zadostnim odmikom med strojema.
- Ostanite pozorni in pazite na svoje okolje.
- Po potrebi primite volan, da se izognete nevarnostim na polju, mimoidočim, opremi ali drugim oviram.
- Prenehajte uporabo, če slaba vidljivost poslabša vašo zmožnost upravljanja stoja ali prepoznavanja ljudi ali ovir na poti stroja.
- Pri izbiranju hitrosti stroja upoštevajte pogoje na polju, vidljivost in konfiguracijo stroja.

JS56696,0000ABC -82-02DEC13-1/1

Pravilno uporabljajte varnostni pas

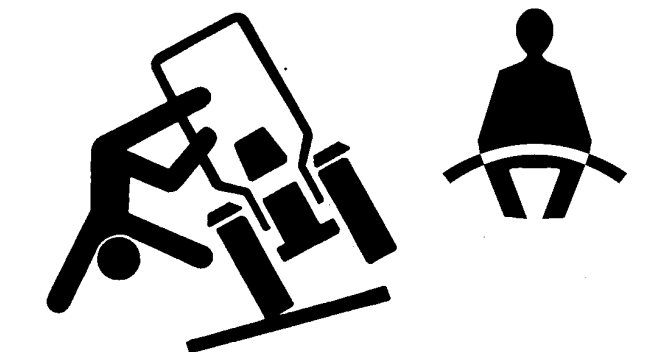
Preprečite poškodbe zaradi zmečkanja ali smrt med prekotaljenjem.

Stroj je opremljen z zaščitno konstrukcijo pred prekotaljenjem (ROPS). Pri strojih z zaščitno konstrukcijo pred prekotaljenjem vedno uporabljajte varnostni pas.

- Držite zapah in povlecite varnostni pas preko telesa.
- Zapah vstavite v režo. Počakajte, da zaslišite klik.
- Potegnite zapah varnostnega pasu, da se prepričate, ali je pas varno nameščen.
- Varnostni pas udobno namestite okoli bokov.

Če so vidni znaki poškodb na pritrdilnih vijakih, reži, pasu ali navijalni napravi, zamenjajte celoten varnostni pas.

Varnostni pas in pritrdilne elemente preverite vsaj enkrat letno. Pri tem bodite pozorni na odvite pritrdilne dele, poškodbe pasu, kot so npr. zareze, raztrganine,



nenavadna ali močna obraba, razbarvanje ali odrgnjenost. Zamenjava je dovoljena le z nadomestnimi deli, ki so odobreni za ta stroj. Posvetujte se z zastopnikom za John Deere.

DX,ROPS1 -82-22AUG13-1/1

Varno upravljajte AutoTrac™ Universal

Sistem AutoTrac™ Universal (ATU) uporabljajte samo na odobrenih strojih – glejte www.StellarSupport.com za seznam odobrenih strojev.

Med prvo nastavitvijo sistema ATU pazljivo optimizirajte vse nastavitve za najboljšo zmogljivost. Napačne nastavitve vplivajo na krmiljenje, kar lahko povzroči nestalno ali nepričakovano obnašanje stroja pri vključenem sistemu AutoTrac™.

AutoTrac je blagovna znamka družbe Deere & Company

ATU uporablja sistem za prisotnost uporabnika. Če izberete stikalo sedeža, mora biti zunanje stikalo sedeža povezano s kabelsko napeljavo ATU-ja. Če uporabnika ni na sedežu dlje kot 7 sekund, se sistem AutoTrac™ izklopi.

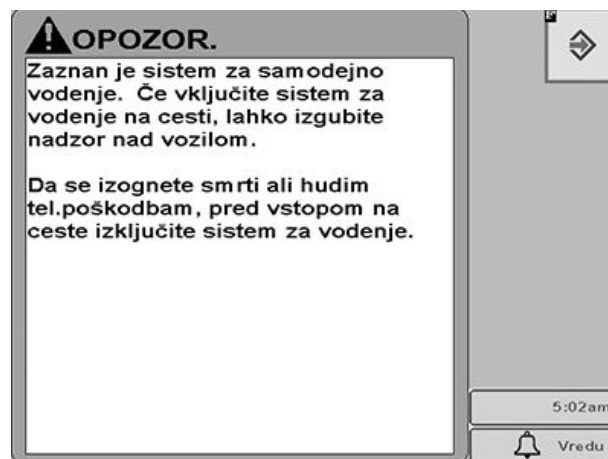
Če izberete monitor aktivnosti, AutoTrac™ Universal od uporabnika zahteva, da vsakih 7 minut uporabi kakšno funkcijo na zaslonu. Uporabnik je opozorjen 15 sekund pred izklopom sistema AutoTrac™. Pred izklopom pritisnite stikalo za nadaljevanje, da ponastavite aktivnost časomerilnika monitorja.

RW00482,0000224 -82-05NOV13-1/1

Varnostne oznake

Zaznan AutoTrac

To obvestilo se prikaže med zagonom na vozilih z vgrajenim sistemom AutoTrac.



BA31779,000023C -82-26JUL11-1/1

PC13157 -82-10FEB16

Podatki o predpisih in skladnosti z zakoni

Izjava o skladnosti ES

DEERE & COMPANY
Moline, Illinois U.S.A.

Podpisana oseba izjavlja, da

Izdelek: John Deere AutoTrac™ Universal

izpolnjuje ustrezna določila in temeljne zahteve naslednjih direktiv:

Direktiva	Številka	POSTOPEK CERTIFIKACIJE
Direktiva o elektromagnetni združljivosti	2014/30/EU	Priloga II direktive

Izdelek je skladen z naslednjimi standardi in/ali drugimi normativi:

ISO 14982: 1998
EN 55022: 2010/AC:2011
EN 55024: 2010
EN 13309

Ime in naslov osebe v Evropski skupnosti, ki ima pooblastila za sestavo tehnične projektne dokumentacije:

Brigitte Birk
John Deere GmbH & Co. KG
Mannheim Regional Center
John Deere Strasse 70
Mannheim, Nemčija D-68163

Izjava o skladnosti je podana pod izključno odgovornostjo proizvajalca.

Kraj podpisa izjave: Urbandale, Iowa

Datum podpisa izjave: 27. april 2016

Ime: Aaron Senneff

Naziv: Manager – Software Development

DXCE01 —UN—28APR09



HC94949,0000A17 -82-15AUG16-1/1

Identifikacija datumske kode

Datum proizvodnje lahko ugotovite s pomočjo datumske kode (A) na oznaki izdelka. "YY" (B) označuje zadnji dve številki leta proizvodnje; "WW" (C) označuje številko tedna proizvodnje v danem koledarskem letu.

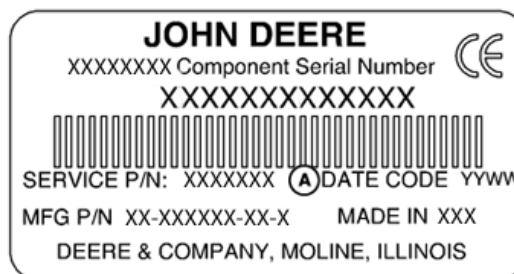
OPOMBA: Številka tedna proizvodnje je lahko od 01–53.

Datumska koda		
YY	Zadnji dve številki leta proizvodnje	Primer: 11 = 2011 12 = 2012 13 = 2013
WW	Številka tedna proizvodnje v danem koledarskem letu	Primer: 01, 02, 03...53

A—Datumska koda (datum proizvodnje)

B—Zadnji dve številki leta proizvodnje

C—Številka tedna proizvodnje v danem koledarskem letu



PC17568 —UN—16AUG13

PC17574 —UN—16AUG13

Primer oznake izdelka

DATE CODE YY WW
B C

Primer datumske kode

HC94949,0000599 -82-15AUG14-1/1

Carinska unija – EAC (angleško, rusko in kazahstansko)

Customs Unions—EAC

Information for products that bear conformity mark of the Customs Union member states

Manufacturer: Deere & Company
Moline, Illinois U.S.A.

Model: AutoTrac Universal
Made in USA

Name and address of the authorized representative in the Customs Union of Russia, Belarus, and Kazakhstan:
Limited Liability Company "John Deere Rus"

Address: 142050, Russia, Moscow region, Domodedovo district, Domodedovo, Beliy Stolbi micro district, vladenye "Warehouse 104," Building 2.

For technical support, please contact your dealer.



Таможенный союз—EAC

Информация об изделиях, которые имеют знак соответствия требованиям технических регламентов Таможенного союза

Производитель: Компания Deere & Company
г. Молин, Штат Иллинойс, США

модель: Универсальная система автоматического вождения AutoTrac Universal (ATU)
Сделано в США.

Наименование и адрес уполномоченного представителя на территории Таможенного союза России, Белоруссии и Казахстана: Общество с ограниченной ответственностью "Джон Дир Русь"

Адрес: 142050, Россия, Московская область, Домодедовский район, г. Домодедово, микрорайон "Белые столбы", владение "Склады 104," стр. 2.

Для получения технической поддержки обращайтесь к дилеру, обслуживающему вашу организацию.



PC20605—UN—17DEC14

PC20606—UN—17DEC14

Кеден одағы—Еуразия одағы

Кеден Одағы мүшелерінің ережелеріне сәйкестік белгісі бар өнімдер туралы ақпарат

Өндіруші: Deere & Company
Молин, Иллинойс, АҚШ

Моделі: AutoTrac™ Universal
АҚШ-та жасалған

Ресей, Беларусь және Қазақстан кеден одағындағы авторластырылған өкілінің атауы және мекенжайы:
Жауапкершілігі Шектеулі Серіктестік "John Deere Rus"

Мекенжайы: 142050, Ресей, Мәскеу облысы, Домодедово қаласы, Белые столбы ықшам ауданы,
"Склады 104," қожалығы, 2 үй.

Техникалық қолдау алу үшін дилеріңізбен хабарласыңыз.



PC20807 — UN—17DEC14

JS56696,0000C43 -82-17DEC14-2/2

Strupene ali nevarne snovi ali razkritje elementov

Čas okolju prijazne uporabe (EFUP), označen na tem izdelku, se nanaša na varnostno obdobje, v katerem se lahko izdelek uporablja pod specifikiranimi pogoji v navodilih za uporabo brez uhajanja škodljivih in strupenih snovi.
EFUP se nanaša samo na okoljski vpliv izdelka pri običajni uporabi in ne pomeni življenjske dobe izdelka.

V skladu z zahtevami, specifikiranimi v SJ/T11364-2006, so vsi kompleti opreme AutoTrac Universal, prodani v Ljudski republiki Kitajski, označeni z naslednjim logotipom za nadzor onesnaževanja.

PC15290 —UN—31OCT12



Ime dela	Strupene ali nevarne snovi in elementi					
	Svinec (Pb)	Živo srebro (Hg)	Kadmij (Cd)	Heksavalentni krom (Cr (VI))	Polibromirani bifenili (PBB)	Polibromirani difenil etri (PBDE)
Nosilci	O	O	O	O	O	O
Veriga	O	O	O	O	O	O
Električni motor	O	O	O	O	O	O
Strojna oprema	O	O	O	X	O	O
Ohišje	O	O	O	O	O	O
Nalepke	O	O	O	O	O	O
Volan	O	O	O	O	O	O
Podporne plošče	O	O	O	O	O	O
Kabelska napeljava	X	O	O	X	O	O

O: Označuje, da je strupena ali nevarna snov, vsebovana v vseh homogenih materialih, pri tem delu pod dovoljeno mejo, določeno v SJ/T 11363-2006.

X: Označuje, da je strupena ali nevarna snov, vsebovana v najmanj enem homogenem materialu, pri tem delu nad dovoljeno mejo, določeno v SJ/T 11363-2006.

CZ76372,0000703 -82-15JAN14-1/1

Pregled sistema

Opis delovanja

Vodenje – Parallel Tracking™

Funkcija Parallel Tracking™ zahteva:

- Prikazovalnik
 - Prikazovalnik GreenStar™ 2 1800
 - Prikazovalnik GS2 2100
 - Prikazovalnik GS2 2600
 - Prikazovalnik GS3 2630
- Sprejemnik GPS
 - Sprejemnik StarFire™ 6000
 - Sprejemnik StarFire™ 3000
 - Sprejemnik StarFire ITC™
 - Originalni sprejemnik StarFire™ z dodatno enoto za kompenzacijo terena (TCM)
- Kabelska napeljava

Funkcija Parallel Tracking™ prikaže slikovni prikaz vzporednih poti z enakomernim razmikom (ravnih, vijugastih ali krožnih). Če uporabljate način sledenja ravne ali krožne poti, vam navpična črta (navigacijska vrstica) pomaga držati želeno smer. V načinu vijugaste poti dodatna funkcija pogleda naprej uporabnika opozarja na smer in na to, kako oster je naslednji zavoj. Sistem ima tudi funkcijo iskanja vrst, ki uporabniku pomaga najti začetek naslednjega prehoda.

Funkcija Parallel Tracking™ vključuje:

- Pogled zavijanja: pomoč pri zavijanju na novo pot.

Parallel Tracking je blagovna znamka družbe Deere & Company
GreenStar je blagovna znamka družbe Deere & Company
StarFire je blagovna znamka družbe Deere & Company
AutoTrac je blagovna znamka družbe Deere & Company

- Premik sledi: uporabi omogoča izravnavanje odklona sistema GPS.
- Zračni pogled: zračni pogled je v pomoč pri vožnji po vijugasti poti.

AutoTrac™ Universal (ATU) omogoča vodeno samodejno upravljanje stroja s pomočjo sistema globalnega pozicioniranja (GPS). Če funkcija AutoTrac™ ni vklopljena, uporabnik ročno upravlja stroj. Sistem ATU upravlja krmiljenje stroja na podlagi podatkov o lokaciji in smeri vožnje sprejemnika StarFire™.

Krmilna enota ATU

Krmilna enota ATU je nameščena namesto tovarniško nameščenega volana. Sistem ATU uporablja 12-voltni koračni motor, volan, krmilno enoto krmiljenja (SSU) in stikalo za nadaljevanje delovanja. Sistem ATU je nameščen z enakim veznim členom, ki omogoča namestitev sistema ATU na krmilni drog. Kadar je sistem ATU vklopljen, krmili stroj in vzdržuje želeno pot vožnje, dokler ne izklopite sistema ATU. Ko izklopite sistem ATU, se zobnika razkleneta, tako da je mogoče ročno upravljati stroj.

Če je vklopljena funkcija AutoTrac™, sistem ATU uporablja podatke o položaju iz sprejemnika GPS in podatke o vodenju iz prikazovalnika za krmiljenje stroja po želeni poti.

HC94949,0000A03 -82-30AUG16-1/1

Zahteve za AutoTrac™ Universal

Strojna oprema:

- Prikazovalnik GreenStar™
- AutoTrac™ Universal (ATU)
- StarFire™ 3000, StarFire™ 6000, StarFire™ iTC ali originalni sprejemnik StarFire™, opremljen z enoto za kompenzacijo terena (TCM).
- Stikalo sedeža (če je bila izbrana dodatna možnost stikala sedeža).
- Pri strojih, ki ne podpirajo sistema GreenStar™ Ready, priporočamo, da napajanje enote ATU 200 vzpostavite s pomočjo univerzalnega kompleta GreenStar™ Ready.
- Pri strojih John Deere, ki podpirajo sistem GreenStar™ Ready, napajanje enote ATU 200 priključite v 2-polni in 4-polni napajalni priključek in priključek krmilnega omrežja CAN. (Podrobnosti najdete v navodilih za namestitvev sistema ATU 200.)

Programska oprema:

Programsko opremo posodobite s posodobitvijo GreenStar™, ki je na voljo na strani StellarSupport.com.

Električno napajanje:

ATU 200 med delovanjem potrebuje stalen vir napajanja z napetostjo 12,5 V in tokom 4,0 A. Če zadostna jakost toka ni na voljo, se sistem ATU 200 izklopi zaradi izhodne kode Temperatura ATU ali izhodne kode Neveljavna napetost krmilne enote SSU.

Pogoji za vklop:

- Za vklop sistema morajo biti izpolnjeni naslednji pogoji:
 - Hitrost stroja je večja od 0,5 km/h (0.3 mph).
 - Vzratna hitrost mora biti manjša od 10 km/h (6.0 mph).
 Pri vzratni vožnji ostane sistem AutoTrac™ vklopljen 45 sekund. Po 45 sekundah je treba stroj premakniti v prestavo za vožnjo naprej, preden znova uporabite vzratno prestavo.
- Stroj je usmerjen znotraj 45-stopinj zelene poti.
- Uporabnik sedi na sedežu.
- Enota za kompenzacijo terena (TCM) je vklopljena.
- Za SF2, SF3 in premikanje v realnem času (RTK) mora biti sprejemnik aktiviran.

GreenStar je blagovna znamka družbe Deere & Company
 AutoTrac je blagovna znamka družbe Deere & Company
 StarFire je blagovna znamka družbe Deere & Company

HC94949,00009FF -82-30AUG16-1/1

Natančnost sistema AutoTrac™

POMEMBNO: Sistem John Deere AutoTrac™ uporablja sistem GPS, ki ga upravljajo ZDA, ki tudi odgovarjajo za njegovo natančnost in vzdrževanje. Sistem se lahko spremeni, kar lahko vpliva na natančnost in zmogljivost vse opreme GPS.

Splošna natančnost sistema AutoTrac™ je odvisna od številnih dejavnikov. Zanj velja naslednja formula:

Natančnost sistema AutoTrac™ = natančnost signala + nastavitve stroja + nastavitve delovnega priključka + stanje prsti/stanje na polju.

Ne pozabite:

- Po zagonu stroja se sprejemnik nekaj časa ogreva.
- Glede ustrezne obtežitve stroja glejte uporabniški priročnik stroja.

AutoTrac je blagovna znamka družbe Deere & Company

- Priključek mora biti pravilno nastavljen (obrabni deli, kot so kraki, lopate in metle, morajo biti v dobrem stanju in pravilno razporejeni).
- Razumeti morate, kako stanje prsti na polju vpliva na sistem (rahla zemlja zahteva več krmiljenja od zbite, zbita zemlja pa lahko povzroča večje vlečne obremenitve).

POMEMBNO: Čeprav je mogoče sistem AutoTrac™ vklopiti, ko je signal popravka SF1, SF2 ali SF3 potrjen, se lahko natančnost sistema po pridobitvi signala še povečuje.

Aktivacija funkcije AutoTrac™ SF2 poteka s pomočjo signala SF1, SF2, SF3 ali RTK.

Aktivacija AutoTrac™ SF1 poteka s samo pomočjo signala SF1.

HC94949,0000A04 -82-30AUG16-1/1

Tortni diagram stanja AutoTrac™

PC8832 —UN—25OCT05

OPOMBA: Sistem mora zaznati tako krmilno enoto krmiljenja (SSU) kot tudi aktivacijo funkcije AutoTrac™, da lahko prikaže tortni grafikon stanja in ikono krmiljenja.



Faza 1 – VGRAJENO

Ikona AutoTrac™ ima štiri faze, ki so prikazane na tortnem grafikonu stanja funkcije AutoTrac™

- Zaznan je sistem SSU

- NAMEŠČENO
- KONFIGURIRANO
- OMOGOČENO
- VKLJUČENO

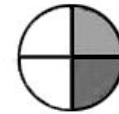
Faza 1, **VGRAJENO** (1/4 torte) – krmilnik SSU in vsa ostala potrebna strojna oprema so vgrajeni.

AutoTrac je blagovna znamka družbe Deere & Company

HC94949,00008DA -82-09OCT15-1/5

Faza 2 **KONFIGURIRANO** (2/4 torte) – vodenje in sprejemnik StarFire™ sta konfigurirana in pogoji stroja so izpolnjeni.

PC8833 —UN—25OCT05



Faza 2 – KONFIGURIRANO

- Na prikazovalniku je bil vključen sistem vodenja.
- Sled vodenja 0 je bila določena.
- Zaznan je vklop sistema AutoTrac™.
- Signal sistema StarFire™ je prisoten. Izbrana je pravilna stopnja signala StarFire™ za aktivacijo sistema AutoTrac™.
- Sistem SSU nima vključenih napak za delovanje krmiljenja.

- Hidravlično olje mora biti segreto nad minimalno temperaturo.
- Hitrost je manjša od največje dovoljene.
- Obvestilo TCM je veljavno.
- Stroj je v ustrezni prestavi za delovanje.

StarFire je blagovna znamka družbe Deere & Company

HC94949,00008DA -82-09OCT15-2/5

Vk./izk.krm.— Pritisnite gumb za vklop/izklop krmiljenja, da sistem AutoTrac™ preklopite iz stanja KONFIGURIRANO v stanje OMOGOČENO.

PC20221 —UN—10NOV14

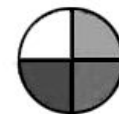


Vklop/izklop krmiljenja

HC94949,00008DA -82-09OCT15-3/5

Faza 3 – **OMOGOČENO** (3/4 torte) – pritisnjen je gumb Krmiljenje. Izpolnjeni so vsi pogoji za delovanje sistema AutoTrac™, sistem je pripravljen na aktivacijo.

PC8834 —UN—25OCT05



Faza 3 – OMOGOČENO

- Enkrat pritisnite gumb za vklop/izklop krmiljenja, da vklopite krmiljenje.

Nadaljevanje na naslednji strani

HC94949,00008DA -82-09OCT15-4/5

Faza 4 – AKTIVIRANO (4/4 torte in "A") – stikalo za nadaljevanje delovanja je vklopljeno, stroj krmili sistem AutoTrac™.

PC8835 —UN—25OCT05



Faza 4 – AKTIVIRANO

- Pritisnite stikalo Nadaljuj – sistem AutoTrac™ je aktiviran.

HC94949,00008DA -82-09OCT15-5/5

Pregled sistema – legenda zaslonskih tipk

Aplikacijski krmilnik 1100 – zaslonska tipka Nastavitev

PC21157 —UN—11MAY15

- Izбира krmiljenja – izberite vrsto krmiljenja za izbrani ventil SCV 1 oziroma SCV 3.
- Nastavitev pragu za ventil SCV – vnesite mejni vrednosti za izteg in zlaganje ter vklop/izklop preizkusa ventila.
- Nastavitev zaporednih vrat – nastavite komunikacijo prek zaporednih vrat.
- Napetosti V/I – prikaz odčitkov napetosti vhodov in izhodov (V/I).



Zaslonska tipka Nastavitev

- Vnos aktivacije – vnesite specifične aktivacije za uporabo krmilnika 1100.

RW00482,00004F0 -82-29JUL15-1/1

Aplikacijski krmilnik 1100 – zaslonska tipka Glavni zaslon

PC21156 —UN—11MAY15

- Nadzor podatkov na glavnem zaslonu in izbiranje funkcij delovanja za izbrani način krmiljenja (SCV 1 ali SCV 3).
- Nastavitev krmiljenja – nastavitev in vnos zahtevanih parametrov za izbrano vrsto krmiljenja (SCV 1 ali SCV 3)
- Informacije o različici – ogled informacij, ki se nanašajo na aplikacijski krmilnik, ponastavitev na tovarniško privzete vrednosti ali vklop/izklop diagnostike vodila CAN.



Zaslonska tipka Glavni zaslon

RW00482,00004F3 -82-29JUL15-1/1

GreenStar™ – zaslonska tipka Zemljevid

PC21152 —UN—11MAY15

- Zavihek Zemljevidi – spreminjanje nastavitve zemljevidov ter ogled in beleženje zemljevidov.
- Zavihek Meje – vnos podatkov o odjemalcu, kmetiji in polju ter nastavitev meja.
- Zavihek Zastavice – določanje nastavitve in označevanje mest z zastavicami.
- Zavihek Več strojev – nastavitev skupnih podatkov funkcije Sinhronizacija strojev in avtomatizacije.



Zaslonska tipka Zemljevid

RW00482,00004F1 -82-29JUL15-1/1

GreenStar™ – programska tipka Vodenje

PC21148 —UN—11MAY15

- Zavihek Ogled — oglejte si zemljevid, izberite ime sledi, spremenite občutljivost krmiljenja, oglejte si tortni grafikon AutoTrac™ ali vključite ali izključite krmiljenje AutoTrac™.
- Zavihek Nastavitve vodenja – nastavite način sledenja, splošne nastavitve vodenja, nastavitve sledi, napredne nastavitve funkcije AutoTrac™ in nastavitve svetlobnega droga.



Programska tipka Vodenje

- Zavihek Nastavitve premika sledi – izberite nastavitve premika sledi in vključite ali izključite premike z obratom.

AutoTrac je blagovna znamka družbe Deere & Company

RW00482,00004F4 -82-29JUL15-1/1

Sprejemnik StarFire™ – zaslonska tipka StarFire™

PC21154 —UN—11MAY15



Zaslonska tipka StarFire™

- Zavihek Info – ogled splošnih informacij o StarFire™ in sistemu za globalno določanje položaja (GPS).
- Zavihek Nastavitev – nastavitev smeri pritrditve StarFire™, premikanje naprej/nazaj, nastavitev višine, optimiziranje zasenčenosti, vrnitev na SF2, število ur delovanja po zaustavitvi ter umerjanje modula za kompenzacijo terena (TCM).
- Zavihek Aktivacije – vnos aktivacijske kode sprejemnika StarFire™.

- Zavihek Zaporedna vrata – nastavitev ali sprememba nastavitve zaporednih vrat.

StarFire je blagovna znamka družbe Deere & Company

RW00482,00004F5 -82-04MAY16-1/1

Sprejemnik StarFire™ – zaslonska tipka RTK

PC21155 —UN—11MAY15



Zaslonska tipka RTK

Zaslonsko tipko RTK izberite, če čelite nastaviti radije za premikanje v realnem času (RTK).

RW00482,00004F9 -82-04MAY16-1/1

Sprejemnik StarFire™ – zaslonska tipka Satelit

PC21153 —UN—11MAY15



Zaslonska tipka Informacije o satelitu

- Risanje neba – prikaz satelitske slike in podatkov satelitskega sledenja.
- Zavihek Graf – prikaz informacij satelitskega sledenja na grafu.

RW00482,00004F6 -82-04MAY16-1/1

Sprejemnik StarFire™ – zaslonska tipka Diagnostika

PC21158 —UN—11MAY15



Zaslonska tipka Diagnostika

- Zavihek Odčitki – prikaz podatkov StarFire™ in informacije o premikanju v realnem času (RTK).
- Zavihek Dnevnik podatkov – prikaz podatkov StarFire™, diferencialnega načina in satelitskih podatkov.
- Zavihek Radijska zveza – prikaz obvestil, prejetih po radijski zvezi.

StarFire je blagovna znamka družbe Deere & Company

RW00482,00004F7 -82-04MAY16-1/1

Pregled sestavnih delov

Sprejemnik StarFire™

Sprejemnik uporablja navigacijske satelite StarFire™ s korekcijo za ugotavljanje položaja in smeri premikanja stroja. Vgrajena enota za kompenzacijo terena (TCM) prilagaja položaj stroja glede na razgibanost terena. Za SF2, SF3 in premikanje v realnem času (RTK) mora biti sprejemnik aktiviran.



StarFire je blagovna znamka družbe Deere & Company

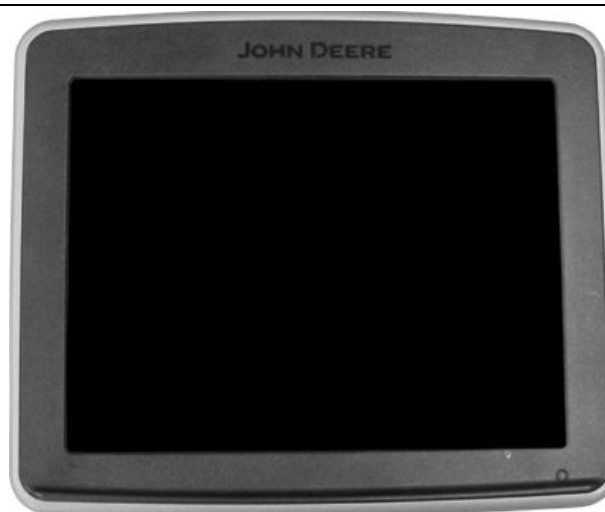
HC94949,0000A05 -82-30AUG16-1/1

PC20203 —UN—06NOV14

Prikazovalnik GreenStar™

Prikazovalnik GreenStar™ je uporabniški vmesnik, ki upravljavcu omogoča:

- konfiguriranje in umerjanje sestavnih delov sistema,
- spremljanje delovanja sistema,
- prilagajanje nastavitev sistema,
- programiranje programske opreme,
- ogled diagnostičnih preizkusov.



Zaslon GreenStar™ 3 2630

GreenStar je blagovna znamka družbe Deere & Company

RW00482,000047B -82-03FEB15-1/1

PC13407 —UN—20APR11

AutoTrac™ Universal

AutoTrac™ Universal (ATU) uporablja krmilni sklop, ki je podoben tovarniško nameščenemu volanu. Krmilni sklop uporablja 12-voltni koračni motor, volan, krmilno enoto krmiljenja (SSU) in stikalo za nadaljevanje delovanja.



PC8700 —UN—11AUG05

AutoTrac je blagovna znamka družbe Deere & Company

HC94949,0000635 -82-16DEC14-1/1

Notranje in zunanje stikalo za nadaljevanje delovanja



Notranje stikalo za nadaljevanje delovanja

PC8700 —UN—11AUG05



Zunanje stikalo za nadaljevanje delovanja

PC20201 —UN—10NOV14

OPOMBA: Po potrebi je lahko osnovnemu kompletu AutoTrac™ Universal (ATU) priloženo pomožno stikalo za nadaljevanje delovanja.

AutoTrac je blagovna znamka družbe Deere & Company

S pritiskom stikala preklapljate funkcijo AutoTrac™ med stanjema Omogočena in Dejavna.

HC94949,0000637 -82-16DEC14-1/1

Vgrajeno stikalo za nadaljevanje delovanja (samo za vrstne kosilnice W110 in W150)

Stikalo za nadaljevanje delovanja (A) je na večfunkcijski ročici (B).

A—Stikalo za nadaljevanje

B—Večfunkcijska ročica



PC19752 —UN—24/JUN14

HC94949,0000638 -82-19DEC14-1/1

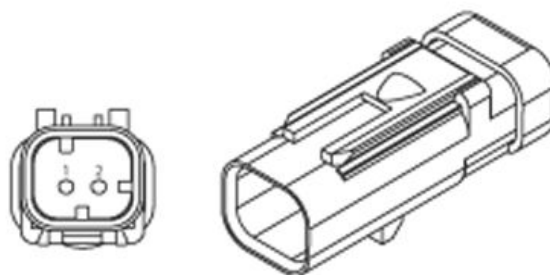
Prisotnost uporabnika

Za zaznavanje prisotnosti uporabnika izberite stikalo sedeža ali nadzor dejavnosti uporabnika.

Če izberete stikalo sedeža, mora biti zunanje stikalo sedeža povezano s kabelsko napeljavo sistema AutoTrac™ Universal (ATU). Če uporabnika ni na sedežu dlje kot 7 sekund, se sistem AutoTrac™ izklopi.

Če je izbran nadzor dejavnosti, sistem ATU preverja dejavnost voznika vsakih 7 minut. Uporabnik je na izklop sistema AutoTrac™ opozorjen 15 sekund, preden se sistem izklopi. Funkcijo spremljanja dejavnosti ponastavite s stikalom za nadaljevanje delovanja.

AutoTrac je blagovna znamka družbe Deere & Company



PC20200 —UN—06NOV14

HC94949,000063E -82-16DEC14-1/1

Priprava

Konfiguracija sistema AutoTrac™ Universal

1. Če uporabljate natančnost nad SF1, preverite, ali sta prikazovalnik GreenStar™ sprejemnik StarFire™ prejela pravilno aktivacijo AutoTrac™.
2. Izberite višino enote StarFire™ ter razdaljo do sprednjega in zadnjega dela (razdalja do sprednjega in zadnjega dela za StarFire™).

3. Nastavite prikaz sistema AutoTrac™ Universal.

Glejte ustrezno poglavje:

- Nastavitev prikazovalnika GreenStar™ 3 2630
- Nastavitev prikazovalnika GreenStar™ 2 2600
- Nastavitev prikazovalnika GreenStar™ 2 1800
- Nastavitev originalnega prikazovalnika GreenStar™

4. Nastavite enoto za kompenzacijo terena (TCM).

GreenStar je blagovna znamka družbe Deere & Company

StarFire je blagovna znamka družbe Deere & Company

AutoTrac je blagovna znamka družbe Deere & Company

HC94949,00006F5 -82-21JAN15-1/1

Aktivacija programske opreme prikazovalnika GreenStar™ in sprejemnika StarFire™

OPOMBA: Za uporabo pomoči pri krmiljenju sistem John Deere AutoTrac™ Universal potrebuje veljavno aktivacijo programske opreme AutoTrac™.

Prikazovalnik GreenStar™

Če si želite ogledati ali aktivirati programsko opremo prikazovalnika GreenStar™ 3 2630, izberite:

1. Gumb Meni
2. Gumb GreenStar™
3. Mehka tipka GS3
4. Zavihek Aktivacija (A)

Če si želite ogledati ali aktivirati programsko opremo prikazovalnika GreenStar™ 2 2600, izberite:

1. Gumb Meni
2. Gumb GreenStar™
3. Mehka tipka GS2
4. Zavihek Aktivacija (A)

Če si želite ogledati ali aktivirati programsko opremo prikazovalnika GreenStar™ 2 1800, izberite:

1. Gumb Meni
2. Gumb GreenStar™
3. Zaslonska tipka GreenStar™
4. Zaslonska tipka Nastavitve
5. Zaslonska tipka Aktivacija

A—Zavihek Aktivacije

*AutoTrac je blagovna znamka družbe Deere & Company
GreenStar je blagovna znamka družbe Deere & Company*

PC8663 —UN—29APR15



Gumb Meni

PC12685 —UN—29APR15



Gumb GreenStar™

PC12686 —UN—14JUL10



Programska tipka GS3

Setup	Summary	A Activations	Memory
Serial Number: PCGU2UA000000 Challenge Code: abcdefg Confirmation Code: 1234			
Enter Code			
Component	Status		
↑ AutoTrac SF2 Demo	15.0 hrs left	☒	
This software was activated on 09-29-2010			
↑ PivotPro Demo	15.0 hrs left	☒	
This software was activated on 09-29-2010			
↑ iTEC Pro Demo	15.0 hrs left	☒	
This software was activated on 09-29-2010			
↑ iGuide Demo	15.0 hrs left	☒	
This software was activated on 09-29-2010			
↓ AutoTrac RowSense GS3 Demo	15.0 hrs left	☒	
This software was activated on 09-29-2010			

Aktivacija prikazovalnika GreenStar™

Nadaljevanje na naslednji strani

HC94949,0000A0B -82-03AUG16-1/2

PC20355 —UN—01DEC14

OPOMBA: Preverite, ali je ustrezna aktivacija licence za SF2 ali SF3 aktivna in ali ustreza pričakovani delovni ravni natančnosti. Licenco za sistem StarFire™ oziroma aktivacijo za RTK pridobite pri prodajalcu strojev John Deere.

Sprejemnik StarFire™

Če si želite ogledati signal sprejemnika StarFire™ ali ga aktivirati, izberite:

1. Gumb Meni
2. Gumb StarFire™
3. Zaslonska tipka Glavna stran
4. Zavihek Aktivacija (A)

A—Zavihek Aktivacije

PC8663 —UN—29APR15



Gumb Meni

PC13006 —UN—05NOV14



Gumb StarFire™

PC21154 —UN—11MAY15



Zaslonska tipka Glavni zaslon

Info	Setup	A Activations	Serial Port
Activations SF1, SF2 Ready, RTK		Activation Code Enter	
SF2 License No SF2 End Date StarFire SN 3285780000963			
Activation / License Status Window			

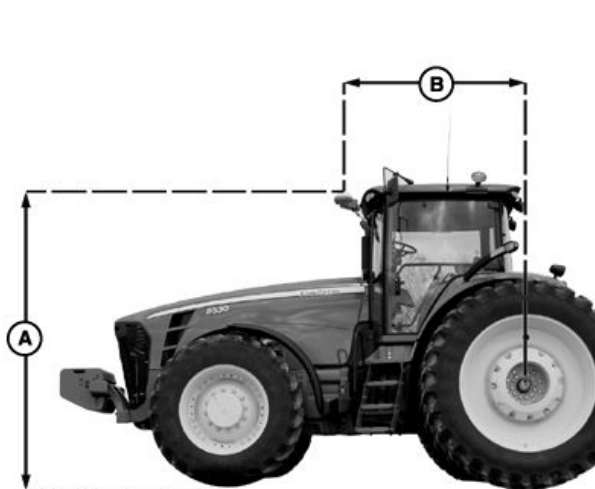
Aktivacija sprejemnika StarFire™

PC20332 —UN—01DEC14

StarFire je blagovna znamka družbe Deere & Company

HC94949,0000A0B -82-03AUG16-2/2

Višina StarFire in mera spredaj-zadaj



PC8995—UN—07MAR06

*Stroji s fiksno osjo
(traktorji za pridelke v vrstah, škroplilniki)*



PC8996—UN—07MAR06

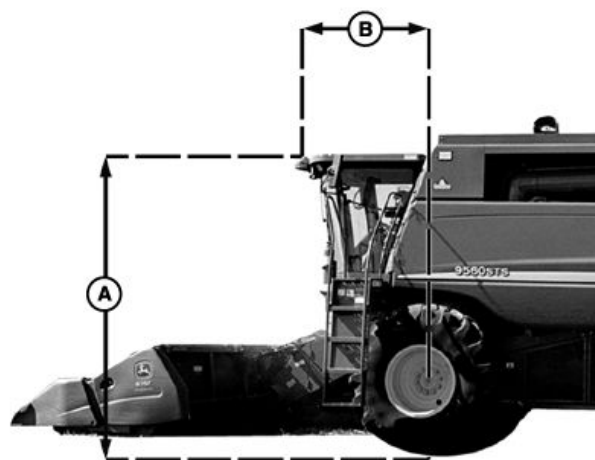
Členasti stroji

Višina StarFire (in.) Vnesite višino sprejemnika StarFire. Višina se meri od tal do vrha kupole.

StarFire naprej/nazaj (in.) Vnesite mero naprej/nazaj (razdaljo od fiksne osi vozila do sprejemnika). Fiksna os je zadnja os na traktorju za pridelke v vrstah in škroplilniku ali sprednja os na členastem traktorju, vrstni kosilnici, kombajnu, silažnem kombajnu in pobiralniku bombaža. Za stroje na gosenicah je ta mera 0. Sprejemnik mora biti na ali pred fiksno osjo pri vseh strojih, razen pri členastih traktorjih. Na členastih traktorjih je sprejemnik za sprednjo osjo.

A—Višina

B—Naprej/nazaj



PC8997—UN—07MAR06

*Kombajni, samovozni silažni kombajni, vrstne kosilnice,
pobiralniki bombaža*

OUO6050,000112B -82-08JUN09-1/1

Razpredelnica meritev višine in razdalje do sprednjega in zadnjega dela StarFire™

V spodnjo razpredelnico zabeležite višino sprejemnika StarFire™ in razdaljo do sprednjega in zadnjega dela.

Meritve višine in razdalje do sprednjega in zadnjega dela StarFire™		
	Višina	Spread/zadaj
Traktor za pridelek v vrstah		
Škropilnik		
Členasti traktor		
Kombajn		
Samovozni silažni kombajn		
Samovozna vrstna kosilnica		
Pobiralec bombaža		

StarFire je blagovna znamka družbe Deere & Company

HC94949,00006F0 -82-19JAN15-1/1

Vnos informacij o stroju in odmikov stroja

PC8663 —UN—29APR15



Gumb Meni

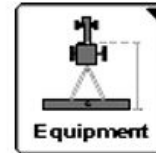
PC12685 —UN—29APR15



Gumb GreenStar™

1. Izberite gumb Meni.
2. Izberite gumb GreenStar™.
3. Izberite zaslonsko tipko Oprema.
4. Izberite zavihek Stroj (A).

PC21184 —UN—20MAY15



Zaslonska tipka Oprema

OPOMBA: Če sistem samodejno zazna stroj, bosta morda spustni meni in polje za vnos zasenčena.

5. Vnesite ali izberite informacije o stroju (B–G).
6. Izberite gumb Spremeni odmike (H).

A—Zavihek Stroj
 B—Spustni meni Tip stroja
 C—Spustni meni Model stroja
 D—Spustni meni Ime stroja
 E—Spustni meni Vrsta povezave
 F—Polmer zavoja stroja
 G—Občutljivost zavijanja
 H—Gumb Spremeni odmike

GreenStar - Equipment

Machine	Implement 1	Implement 2	Network
Machine Type Tractor			
Machine Model			
Machine Name 88W777RRE F5007AB3			
Connection Type Rear Rigid 3-pt			
Machine Turn Radius 22.0 (ft)	Turning Sensitivity 70	Offsets 0.0 (in) 54.6 (in) 63.8 (in)	
COM Port		Change Offsets	
		Recording Source	
		Documentation and Coverage	
		ISOBUS Task Status On/Off	
		Memory Used	

GreenStar je blagovna znamka družbe Deere & Company

Nadaljevanje na naslednji strani

HC94949,0000A1D -82-19AUG16-1/2

PC22870 —UN—19AUG16

7. Izberite ali vnesite podatke o odmiku stroja (A–F).

8. Izberite gumb Sprejmi (G).

- A—Prečna razdalja od srednjice stroja do sprejemnika GPS.
- B—Vzdolžna razdalja od nekrmljene osi do sprejemnika GPS
- C—Vzdolžna razdalja od nekrmljene osi do priključne točke
- D—Navpična razdalja od sprejemnika GPS do tal

- E—Gumb za vklop/izklop odmika v levo ali desno
- F—Spustni meni Položaj nekrmljene osi
- G—Gumb Sprejmi

Machine Offsets

Rear Axle F

A

0.0

(in)

B

63.8

(in)

C

54.6

(in)

D

130.43

(in)

A Lateral distance from center-line of machine to GPS receiver

B In-line distance from non-steering axle (machine turning point for track tractor) to GPS receiver

C In-line distance from non-steering axle (machine turning point for track tractor) to implement connection point

D Vertical distance from the GPS receiver to the ground
Note: Only used with Surface Water Pro applications

G

Accept

PC22971 — UN—18AUG16

HC94949,0000A1D -82-19AUG16-2/2

Preberite opozorilo na prikazovalniku GreenStar™ in ga sprejmite

POMEMBNO: Če zaženete stroj z nameščenim sistemom AutoTrac™ in se ta zagonski zaslon ne prikaže, posodobite programsko opremo prek spletnega mesta www.StellarSupport.com.

Ob vsakem zagonu stroja s sistemom AutoTrac™ se prikaže začetni zaslon kot opomnik uporabniku o njegovih dolžnostih pri uporabi sistema krmiljenja AutoTrac™.

Uporabnik mora izbrati Sprejmi, preden lahko nadaljuje na naslednjo stran.

OPOZOR.

Zaznan je sistem za samodejno vodenje. Če vključite sistem za vodenje na cesti, lahko izgubite nadzor nad vozilom.

Da se izognete smrti ali hudim tel. poškodbam, pred vstopom na ceste izključite sistem za vodenje.

Sprejmi

Vredu

5:02am

PC13157 — 82—10FEB16

AutoTrac je blagovna znamka družbe Deere & Company

HC94949,000060C -82-20NOV14-1/1

60-7

092216
PN=28

Nastavitev prikazovalnika GreenStar™ 3 2630

PC8663 —UN—29APR15

1. Izberite gumb Meni.
2. Izberite gumb GreenStar™.
3. Izberite programsko tipko Vodenje.



Gumb Meni

PC12685 —UN—29APR15



Gumb GreenStar™

PC8673 —UN—14OCT07



Programska tipka Vodenje

GreenStar je blagovna znamka družbe Deere & Company

HC94949,0000A12 -82-22AUG16-1/4

⚠ OPOZORILO: AutoTrac™ Universal (ATU) ne omogoča pravilnega vzvratnega krmiljenja za členaste traktorje in samovozne vrstne kosilnice. Pri teh strojih ne vklopite sistema AutoTrac™, če vozite vzvratno.

OPOMBA: Višino ter razdaljo do sprednjega/zadnjega dela za sprejemnik StarFire™ nastavite, preden prilagodite katero od drugih nastavitev ali začnete uporabljati ATU.

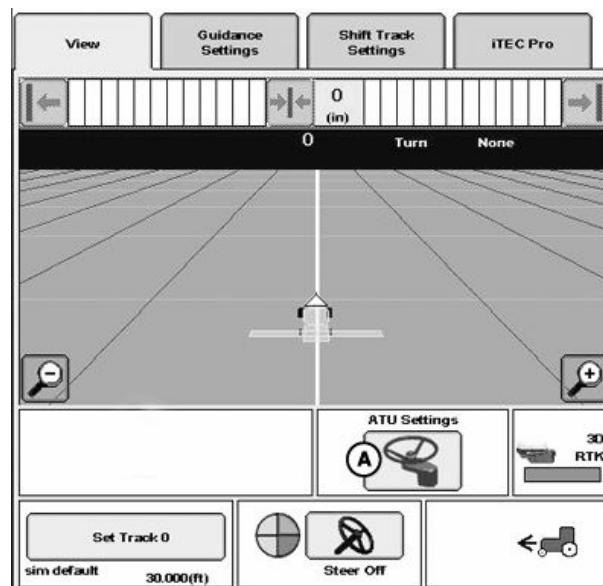
4. Izberite smer vožnje.

OPOMBA: Ta možnost ni na voljo, če je smer ATU znana ali če sistem AutoTrac™ deluje in sledi poti. (Glejte razdelek Smer vožnje v tem poglavju.)

5. Izberite Nastavitve ATU (A).

A—Gumb Nastavitve ATU

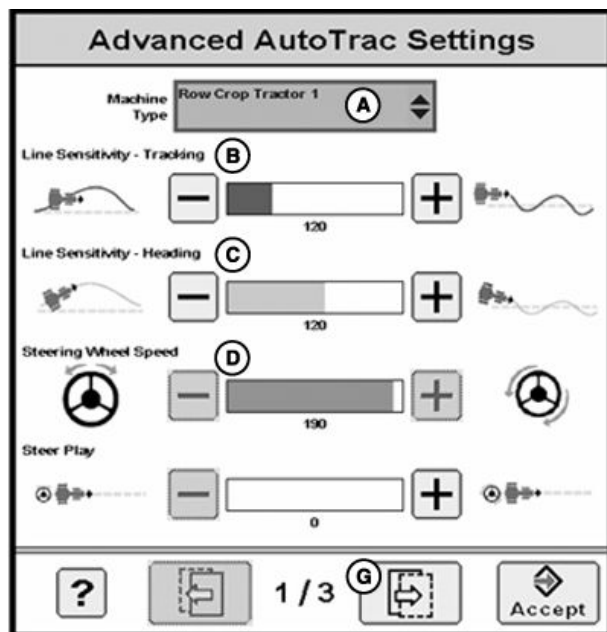
AutoTrac je blagovna znamka družbe Deere & Company
StarFire je blagovna znamka družbe Deere & Company



PC20127 —UN—05/JAN15

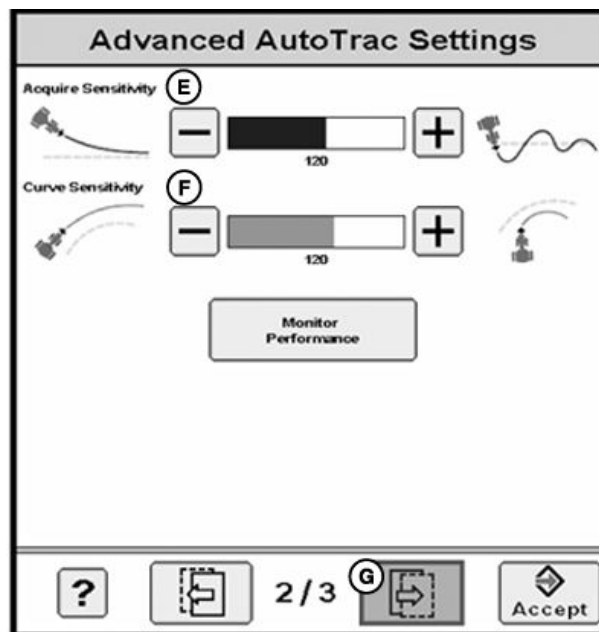
Nadaljevanje na naslednji strani

HC94949,0000A12 -82-22AUG16-2/4



Napredne nastavitve sistema AutoTrac™ za prikazovalnik GS3 2630 – stran 1

PC20534 —UN—11DEC14



Napredne nastavitve sistema AutoTrac™ za prikazovalnik GS3 2630 – stran 2

PC20535 —UN—10DEC14

6. V možnosti Vrsta stroja (A) izberite stroj, ki ga uporabljate.

OPOMBA: Te priporočene nastavitve so dobro izhodišče za večino strojev. Začetne nastavitve strojev po modelih lahko poiščete z orodjem ATU Look-up Tool (Iskalnik ATU) na strani StellarSupport.com.

Hitrost volana je pri sistemih z ATU 200 zasenčena in je ni treba nastaviti.

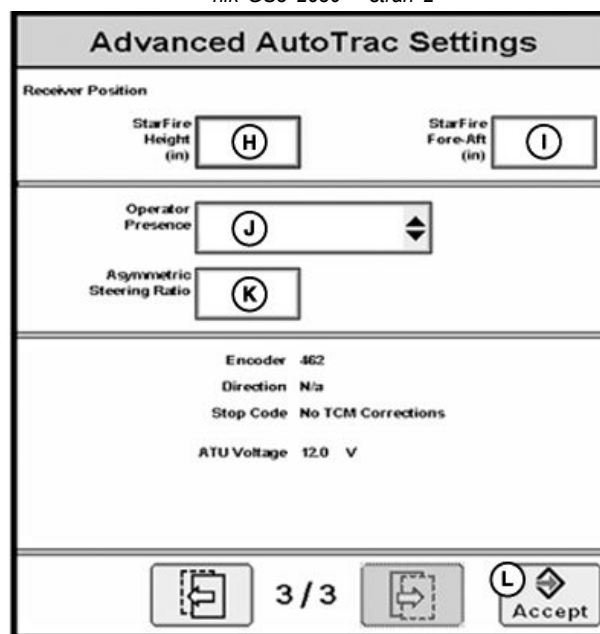
7. S pomočjo preglednice nastavitve vnesite nastavitve z gumboma + in – (B–E).

Vrsta stroja (A)	Občutljivost sledenja črte – sledenje (spreminjate jo v korakih po 20) (B)	Občutljivost črte – smer (C)	Hitrost volana (D)	Občutljivost pridobivanja (spreminjate jo v korakih po 5) (E)
Traktor za pridelek v vrstah	180	80	190	80
Traktor goseničar	180	80	190	80
Členasti traktor	180	80	190	80
Škroplilnik	200	110	190	100
Vrstna kosilnica	190	110	190	90
Silažni kombajn	190	90	190	90

Nastavitve

OPOMBA: Občutljivost krivulje (F) nastavite na 100. (Če želite optimizirati delovanje, glejte Optimizacija in uporaba sistema AutoTrac™ Universal.)

8. Izberite gumb Naprej (G).



Napredne nastavitve sistema AutoTrac™ za prikazovalnik GS3 2630 – stran 3

PC20536 —UN—10DEC14

- A—Tip stroja
B—Občutljivost črte – sledenje
C—Občutljivost črte – smer
D—Hitrost volana
E—Občutljivost pridobivanja
F—Občutljivost krivulje
G—Gumb Naprej
H—Višina za StarFire™
I—Razdalja naprej/nazaj za StarFire™
J—Prisotnost uporabnika
K—Asimetrično razmerje krmiljenja
L—Gumb Sprejmi

Nadaljevanje na naslednji strani

HC94949,0000A12 -82-22AUG16-3/4

9. Vnesite vrednosti višine (H) in razdalje do sprednjega in zadnjega dela (I) za StarFire™.
10. Izberite možnost Prisotnost uporabnika (J) (podrobne informacije najdete v poglavju Sestavni deli sistema).
11. Vnesite asimetrično razmerje krmiljenja (K) (glejte Konfiguracija asimetričnega krmiljenja v nadaljevanju tega poglavja).
12. Izberite Sprejmi (L).

HC94949,0000A12 -82-22AUG16-4/4

Nastavitev prikazovalnika GreenStar™ 2 2600

⚠ OPOZORILO: AutoTrac™ Universal (ATU) ne omogoča pravičnega vzvratnega krmiljenja za členaste traktorje in samovozne vrstne kosilnice. Pri teh strojih ne vklopite sistema AutoTrac™, če vozite vzvratno.

OPOMBA: Višino ter razdaljo do sprednjega/zadnjega dela za StarFire™ nastavite, preden prilagodite katero od drugih nastavitev ali začnete uporabljati ATU.

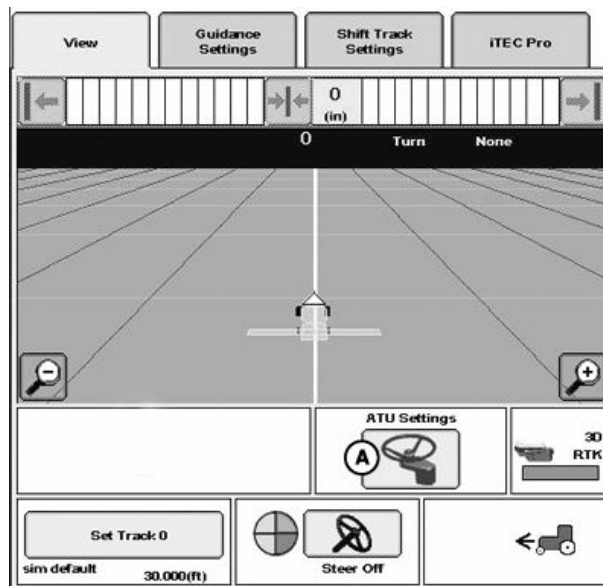
1. Izberite smer vožnje.

OPOMBA: Ta možnost ni na voljo, če je smer ATU znana ali če sistem AutoTrac™ deluje in sledi poti. (Glejte razdelek Smer vožnje v tem poglavju.)

2. Izberite Nastavitve ATU (A).

A—Gumb Nastavitve ATU

AutoTrac je blagovna znamka družbe Deere & Company
StarFire je blagovna znamka družbe Deere & Company



PC20127 —UN—05/JAN15

Nadaljevanje na naslednji strani

HC94949,0000A13 -82-03AUG16-1/2

3. V možnosti Vrsta vozila (A) izberite stroj, ki ga uporabljate.

OPOMBA: Te priporočene nastavitve so dobro izhodišče za večino strojev. Začetne nastavitve strojev po modelih lahko poiščete z orodjem ATU Look-up Tool (Iskalnik ATU) na strani StellarSupport.com.

Hitrost volana je pri sistemih z ATU 200 zasenčena in je ni treba nastaviti.

4. S pomočjo preglednice nastavitve vnesite nastavitve v vnosna polja (B–E).

Vrsta vozila (A)	Občutljivost sledenja črte – sledenje (spreminjate jo v korakih po 20) (B)	Občutljivost črte – smer (C)	Hitrost volana (D)	Občutljivost pridobivanja (spreminjate jo v korakih po 5) (E)
Traktor za pridelek v vrstah	180	80	190	80
Traktor goseničar	180	80	190	80
Členasti traktor	180	80	190	80
Škropilnik	200	110	190	100
Vrstna kosilnica	190	110	190	90
Silažni kombajn	190	90	190	90

Nastavitve

OPOMBA: Občutljivost krivulje (F) nastavite na 100. (Če želite optimizirati delovanje, glejte Optimizacija in uporaba sistema AutoTrac™ Universal.)

5. Izberite gumb Naprej (G).
6. Vnesite vrednosti višine (H) in razdalje do sprednjega in zadnjega dela (I) za StarFire™.
7. Izberite možnost Prisotnost uporabnika (J) (podrobne informacije najdete v poglavju Sestavni deli sistema).
8. Vnesite asimetrično razmerje krmiljenja (K) (glejte Konfiguracija asimetričnega krmiljenja v nadaljevanju tega poglavja).
9. Izberite Sprejmi (L).

ATU Settings

Vehicle Type Row Crop Tractor 1 **(A)**

Steering Wheel Speed 190 **(D)**

Line Sensitivity Tracking 180 **(B)**

Acquire Sensitivity 90 **(E)**

Line Sensitivity Heading 100 **(C)**

Curve Sensitivity 0 **(F)**

Steer Play 0

Direction of Travel ↺

Encoder -228
Direction Forward
Stop Code None

1 / 2
↻
Accept

Nastavitve ATU za prikazovalnik GS2 2600 – stran 1

ATU Settings

StarFire Height (in) 120 **(H)**

StarFire Fore-Aft (in) 83 **(I)**

Operator Presence Activity Monitor **(J)**

Asymmetric Steering Ratio 100 **(K)**

2 / 2
↻
Accept

Nastavitve ATU za prikazovalnik GS2 2600 – stran 2

- A**—Vrsta vozila

B—Občutljivost črte – sledenje

C—Občutljivost črte – smer

D—Hitrost volana

E—Občutljivost pridobivanja

F—Občutljivost krivulje

G—Gumb Naprej

H—Višina za StarFire™

I—Razdalja naprej/nazaj za StarFire™

J—Prisotnost uporabnika

K—Asimetrično razmerje krmiljenja

L—Gumb Sprejmi

HC94949,0000A13 -82-03AUG16-2/2

Nastavitev prikazovalnika GreenStar™ 2 1800

PC8663 —UN—29APR15

1. Izberite gumb Meni.
2. Izberite gumb GreenStar™.
3. Izberite programsko tipko Vodenje.



Gumb Meni

PC12685 —UN—29APR15



Gumb GreenStar™

PC8673 —UN—14OCT07



Programska tipka Vodenje

GreenStar je blagovna znamka družbe Deere & Company

HC94949,0000A14 -82-04AUG16-1/3

! OPOZORILO: AutoTrac™ Universal (ATU) ne omogoča pravilnega vzratnega krmiljenja za členaste traktorje in samovozne vrstne kosilnice. Pri teh strojih ne vklopite sistema AutoTrac™, če vozite vzvratno.

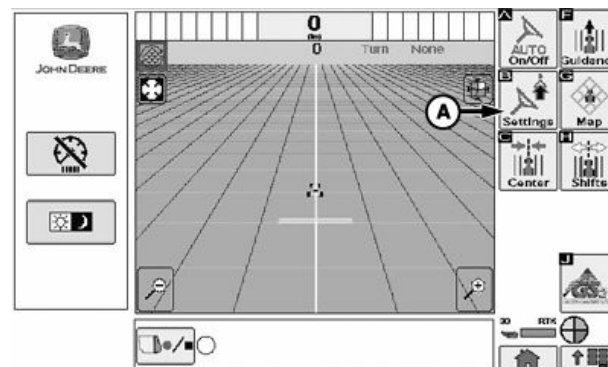
OPOMBA: Višino ter razdaljo do sprednjega/zadnjega dela za StarFire™ nastavite, preden prilagodite katero od drugih nastavitev ali začnete uporabljati ATU.

4. Izberite smer vožnje.

OPOMBA: Ta možnost ni na voljo, če je smer ATU znana ali če sistem AutoTrac™ deluje in sledi poti. (Glejte razdelek Smer vožnje v tem poglavju.)

5. Izberite Nastavitve ATU (A).

AutoTrac je blagovna znamka družbe Deere & Company
StarFire je blagovna znamka družbe Deere & Company



A—Gumb Nastavitve ATU

PC20128 —UN—21OCT14

Nadaljevanje na naslednji strani

HC94949,0000A14 -82-04AUG16-2/3

6. V možnosti Profil stroja AutoTrac™ (A) izberite stroj, ki ga uporabljate.

OPOMBA: Te priporočene nastavitve so dobro izhodišče za večino strojev. Začetne nastavitve strojev po modelih lahko poiščete z orodjem ATU Look-up Tool (Iskalnik ATU) na strani StellarSupport.com.

Hitrost volana je pri sistemih z ATU 200 zasenčena in je ni treba nastaviti.

7. S pomočjo preglednice nastavitve vnesite nastavitve v vnosna polja (B–E).

Profil stroja AutoTrac™ (A)	Občutljivost sledenja črte – sledenje (spreminjate jo v korakih po 20) (B)	Občutljivost črte – smer (C)	Hitrost volana (D)	Občutljivost pridobivanja (spreminjate jo v korakih po 5) (E)
Traktor za pridelek v vrstah	180	80	190	80
Traktor goseničar	180	80	190	80
Členasti traktor	180	80	190	80
Škropilnik	200	110	190	100
Vrstna kosilnica	190	110	190	90
Silažni kombajn	190	90	190	90

Nastavitve

OPOMBA: Občutljivost krivulje (F) nastavite na 100. (Če želite optimizirati delovanje, glejte Optimizacija in uporaba sistema AutoTrac™ Universal.)

8. Izberite gumb Naprej (G).
9. Izberite možnost Prisotnost uporabnika (H) (podrobne informacije najdete v poglavju Sestavni deli sistema).
10. Vnesite asimetrično razmerje krmiljenja (I) (glejte Konfiguracija asimetričnega krmiljenja v nadaljevanju tega poglavja).
11. Izberite Sprejmi (J).

- A—Spustni meni Profil stroja AutoTrac™
- B—Občutljivost črte – vnosno polje Sledenje
- C—Občutljivost črte – vnosno polje Smer
- D—Vnosno polje Hitrost volana
- E—Vnosno polje Občutljivost pridobivanja
- F—Vnosno polje Občutljivost krivulje
- G—Gumb Naprej
- H—Spustni meni Prisotnost uporabnika
- I—Vnosno polje Asimetrično razmerje krmiljenja
- J—Gumb Sprejmi

Nastavitve sistema AutoTrac™ za prikazovalnik GS2 1800 – stran 1

Nastavitve sistema AutoTrac™ za prikazovalnik GS2 1800 – stran 2

Nastavitev originalnega prikazovalnika GreenStar™

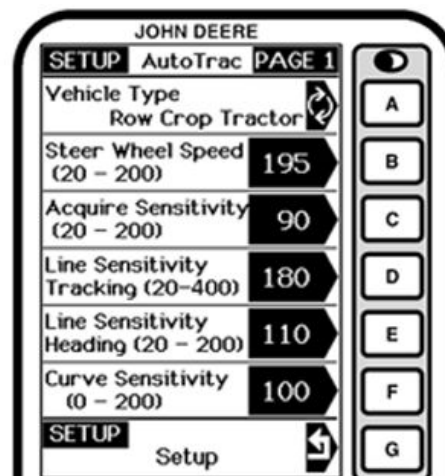
! OPOZORILO: AutoTrac™ Universal (ATU) ne omogoča pravilnega vzvratnega krmiljenja za členaste traktorje in samovozne vrstne kosilnice. Pri teh strojih ne vklopite sistema AutoTrac™, če vozite vzvratno.

1. Izberite gumb Nastavitve.
2. Izberite AutoTrac™.
3. S pomočjo preglednice nastavitve vnesite nastavitve v vnosna polja (B–E).

Vrsta vozila (A)	Hitrost krmiljenja (B)	Občutljivost pridobivanja (spreminjate jo v korakih po 5) (C)	Občutljivost sledenja črte (spreminjate jo v korakih po 20) (D)	Občutljivost smeri črte (E)
Traktor za pridelek v vrstah	190	80	180	80
Traktor goseničar	190	80	180	80
Členasti traktor	190	80	180	80
Škropilnik	190	100	200	110
Vrstna kosilnica	190	90	190	110
Silažni kombajn	190	90	190	90

Nastavitve

AutoTrac je blagovna znamka družbe Deere & Company
GreenStar je blagovna znamka družbe Deere & Company



Originalni prikazovalnik GreenStar™ GreenStar

A—Vrsta vozila
B—Hitrost volana
C—Občutljivost pridobivanja
D—Občutljivost sledenja črte
E—Občutljivost smeri črte
F—Občutljivost krivulje

OPOMBA: Občutljivost krivulje (F) nastavite na 100. (Če želite optimizirati delovanje, glejte Optimizacija in uporaba sistema AutoTrac™ Universal.)

PC20116 —UN—20OCT14

HC94949,0000A15 -82-04AUG16-1/1

Konfiguracija asimetrije krmiljenja

Pri nekaterih strojih je hidravlični krmilni sistem konfiguriran tako, da se stroj ne krmili enako v vsako smer.

Asimetrijo krmiljenja prepoznate tako:

1. Volan zavrtite do konca v levo.
2. Štejte obrate volana pri vrtenju do konca v desno.
3. Štejte obrate volana pri vrtenju do konca v levo.
4. Če število obratov pri vrtenju desno ni enako številu vrtljajev pri vrtenju v levo, se uporablja asimetrija krmiljenja.
5. Če število obratov pri vrtenju desno ni enako številu vrtljajev pri vrtenju v levo, vnesite razmerje asimetrije krmiljenja 100.

AutoTrac je blagovna znamka družbe Deere & Company

HC94949,000063A -82-16DEC14-1/1

Nastavitev enote za kompenzacijo terena (TCM)

1. Izberite Meni.
2. Izberite StarFire™.
3. Izberite zavihek Nastavitve.

PC20197 —UN—05NOV14



Menijski gumb

PC20198 —UN—05NOV14



Gumb StarFire™

PC20199 —UN—05NOV14



Zavihek Nastavitve

StarFire je blagovna znamka družbe Deere & Company

HC94949,000069E -82-10DEC14-1/1

Umerjanje enote za kompenzacijo terena (TCM)

S preklopnim gumbom za TCM (A) vklopite/izklopite TCM. Kadar je TCM izklopljen, podatki GPS iz sprejemnika StarFire™ ne bodo popravljeni na podlagi dinamike stroja in nagiba. Ob izklopu in vklopu napajanja se TCM privzeto preklopi v vklopljeno stanje.

OPOMBA: Za vklop sistema AutoTrac™ mora biti TCM vklopljen.

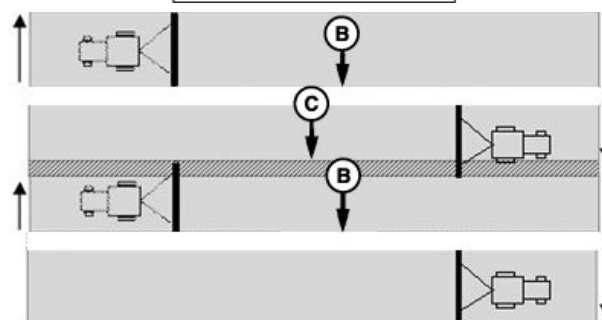
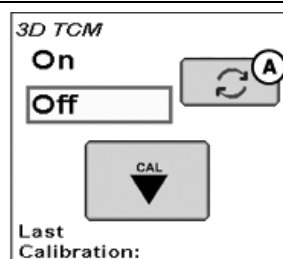
TCM mora biti umerjen, da lahko sprejemnik določi ničelni kot vzdolžnega in prečnega nagiba.

Pred umerjanjem preverite, ali so delovni priključki v dobrem stanju in pripravljeni za delo. Stroj mora imeti nameščene uteži, pnevmatike pa ustrezno napolnjene. Pri umerjanju delovni priključek spustite čim bližje delovnemu položaju.

TCM umerite po vsakem odstranjevanju s stroja in ponovnem nameščanju nanj in če se nagib TCM glede na stroj spremeni. Sprememba nagiba TCM glede na stroj lahko ustvari zamik, ki je videti kot stalna izpustitev (B) ali prekrivanje (C) posameznih prehodov. Možen vzrok za ta zamik je lahko rahlo zamaknjena namestitvev enote StarFire™ ali kabine stroja ali različen tlak v pnevmatikah stroja.

Za odpravo zamika pravilno postavite stroj in znova umerite TCM, odpeljite en prehod, obrnite ter znova

StarFire je blagovna znamka družbe Deere & Company
AutoTrac je blagovna znamka družbe Deere & Company



A—Preklopni gumb za TCM
B—Preskok

C—Prekrivanje

odpeljite isti prehod v nasprotno smer. Če stroj prehoda ne opravi po isti črti, izmerite razdaljo zamika in vnesite zamik delovnega priključka.

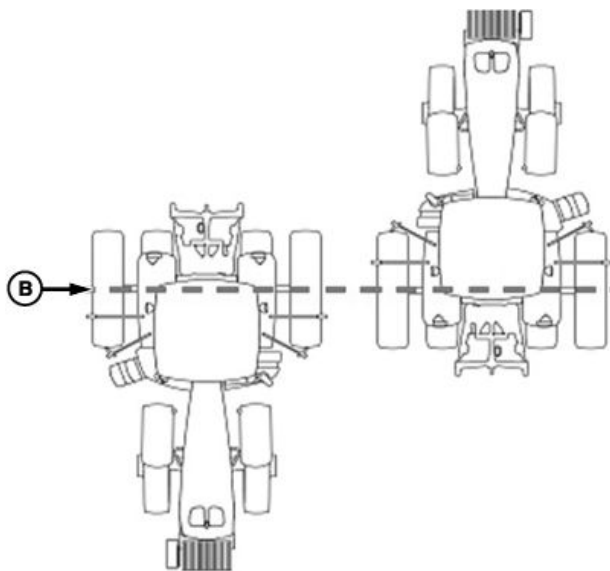
Nadaljevanje na naslednji strani

DK01672,000019E -82-14MAR16-1/2

PC19992 —UN—04SEP14

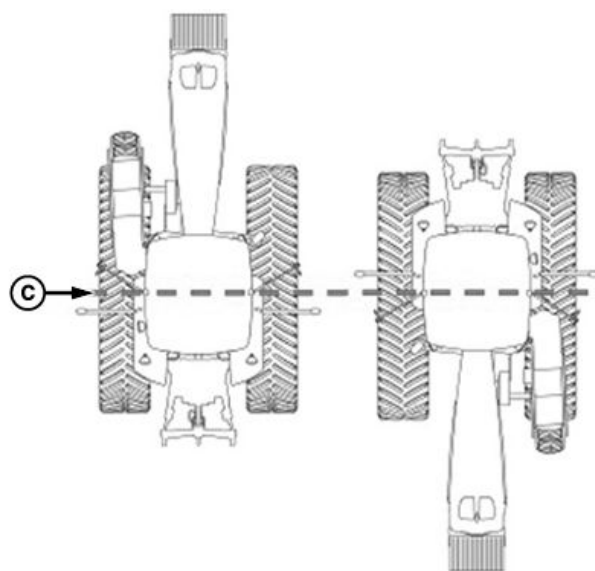
PC19993 —UN—03SEP14

Pravilna postavitve stroja in umerjanje enote za kompenzacijo terena (TCM)



Stroji s pomično sprednjo osjo

PC19995 —UN—03SEP14

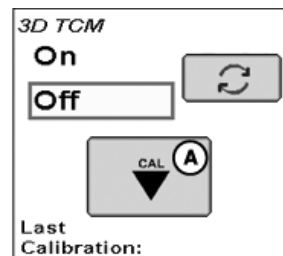


Stroji s fiksno sprednjo osjo ali gosenicami

PC19996 —UN—03SEP14

1. Stroj parkirajte na trdni vodoravni površini in ga popolnoma zaustavite (kabina se ne sme majati).
2. Označite položaj koles oziroma gosenic na tleh, da si označite mesto osi.
3. Izberite gumb za umerjanje (A).
4. Izberite gumb Sprejmi. Prikaže se vrstica napredka umerjanja, ki izgine, ko je postopek končan.
5. Stroj obrnite za 180 stopinj v nasprotno smer. Poskrbite, da bodo vsa kolesa na pravem mestu tako pri fiksni kot tudi pri premični sprednji osi in da bo stroj popolnoma miroval.
 - Pri izvajanju 2-točkovnega umerjanja na strojih s premično sprednjo osjo (MFWD (mehanski pogon sprednjih koles), ILS™ (vzmetenje z neodvisnim členom), TLS™ (tričlenasto vzmetenje)) kolesa postavite tako, da bo os (A) na istem mestu.
 - Pri strojih s fiksno osjo oziroma gosenicami (traktorji z gosenicami, škroplilniki serij 47X0 in 49X0 ter kolesni traktorji serij 9000 in 9020) morajo biti kolesa oziroma gosenice postavljene tako, da bo točka vrtenja (C) na istem mestu tako pri postavitvi v eno kot tudi v drugo smer.
6. Izberite gumb Sprejmi. Prikaže se vrstica napredka umerjanja, ki izgine, ko je postopek končan.

ILS je blagovna znamka družbe Deere & Company
 TLS je blagovna znamka družbe Deere & Company



PC22267 —UN—14MAR16



Gumb Sprejmi

A—Gumb za umerjanje
 B—Zadnja os

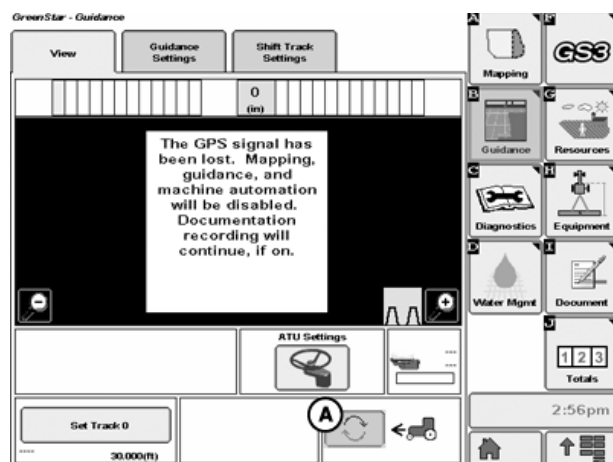
C—Točka vrtenja stroja

7. Izberite gumb Sprejmi, da se vrnete na zavihek Nastavitve. Če umerjanje ni bilo uspešno, znova umerite TCM.

PC19994 —UN—04SEP14

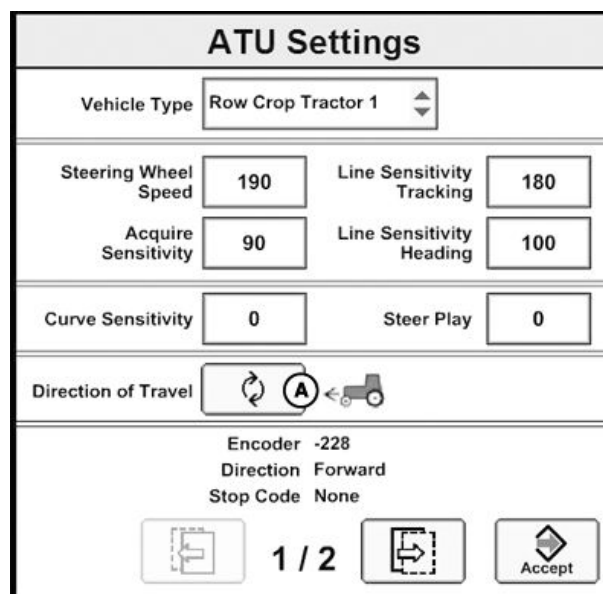
DK01672,000019E -82-14MAR16-2/2

Smer vožnje



Prikazovalnik GreenStar™ 3 2630

PC20315—UN—20NOV14



Prikazovalnik GreenStar™ 2 2600

PC20316—UN—20NOV14

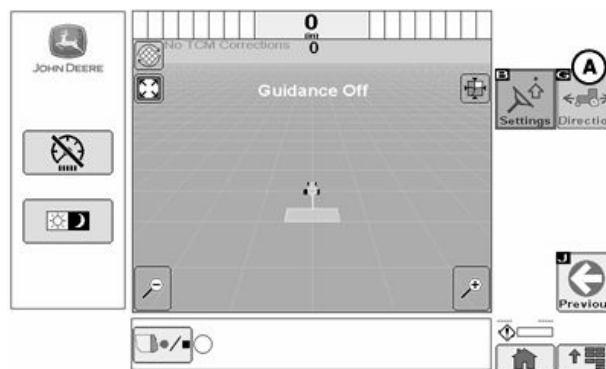
OPOMBA: Pri členastih traktorjih in samovoznih vrstnih kosilnicah ni mogoče ročno nastaviti smeri vožnje.

Ta možnost ni na voljo, če je smer enote AutoTrac™ Universal (ATU) znana ali če sistem AutoTrac™ deluje in sledi poti.

Smer vožnje lahko spremenite s preklopnim gumbom (A) na prikazovalnikih GreenStar™ 3 2630, GS2 2600 in GS2 1800.

Uporabniki, ki uporabljajo funkcijo ATU s sprejemnikom StarFire™ iTC, 3000 ali 6000, lahko smer vožnje spremenijo s preklopnim gumbom (A) na zaslonih GreenStar™ 3 2630, GS2 2600 in GS2 1800. Preklopni gumb je prikazan, če ATU in sprejemnik zaznavata različni smeri vožnje. Preklopni gumb izgine, ko ATU in sprejemnik zaznavata isto smer vožnje.

AutoTrac je blagovna znamka družbe Deere & Company
GreenStar je blagovna znamka družbe Deere & Company
StarFire je blagovna znamka družbe Deere & Company



Prikazovalnik GreenStar™ 2 1800

PC20314—UN—20NOV14

A—Gumb za prekllop smeri vožnje

HC94949,0000A08 -82-25JUL16-1/1

Upravljanje enote AutoTrac™ Universal

Ustvari črto vodenja

OPOMBA: Navodila veljajo za osnovno črto vodenja. Podrobna navodila za nastavitev vodenja najdete v priročniku za uporabo prikazovalnikov GreenStar™ 3 2630.

1. Izberite gumb Meni.
2. Izberite gumb GreenStar™.
3. Izberite zaslonsko tipko Vodenje.

PC8663 —UN—29APR15



Gumb Meni

PC12685 —UN—29APR15



Gumb GreenStar™

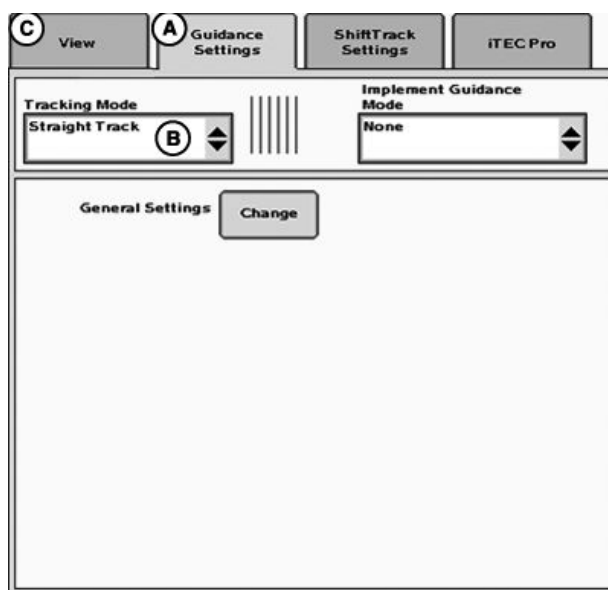
PC21148 —UN—11MAY15



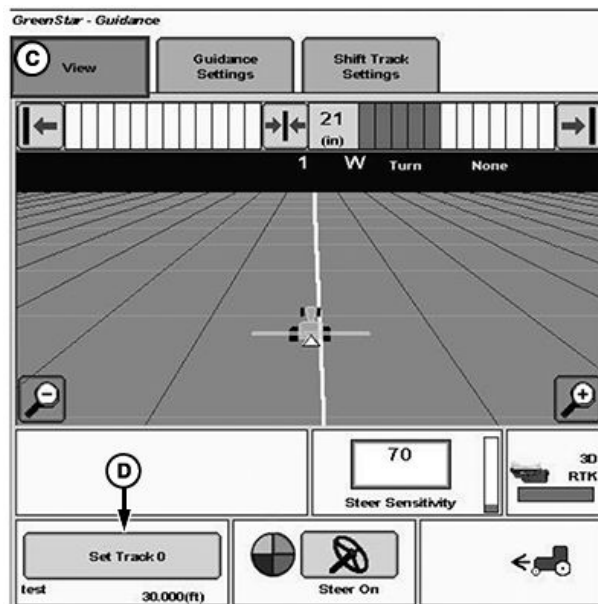
Programska tipka Vodenje

GreenStar je blagovna znamka družbe Deere & Company

HC94949,0000927 -82-14OCT15-1/3



Nastavitve vodenja



Prikaz vodenja

- A—Zavihek Nastavitve vodenja B—Spustni meni Način sledenja C—Zavihek Ogled
D—Gumb Nastavi sled 0

4. Izberite zavihek Nastavitve vodenja (A).
5. Izberite način Ravno sledenje (B).
6. Izberite zavihek Prikaz (C).
7. Izberite gumb Nastavi sled 0 (D).

Nadaljevanje na naslednji strani

HC94949,0000927 -82-14OCT15-2/3

8. Izberite gumb Novo (A).
9. S tipkovnico vnesite ime za sled 0. Izberite gumb Vnos, da potrdite nastavitev in se vrnete na nastavitev sledi 0.
10. V spustnem meniju Način (B) izberite možnost A + B.
11. V spustnem meniju Izračun črte vodenja (C) izberite John Deere.
12. Vnesite želeni razmik med sledmi (D).
13. Stroj zapeljite na želeno mesto na polju in izberite gumb Nastavitev A (E).

OPOMBA: Za Nastavitev B se morate peljati najmanj 3 m (10 ft).

14. Stroj zapeljite na želeno točko B in izberite gumb Nastavitev B (F).
15. Nastavitev Sled 0 potrdite z gumbom Vnos (G).

A—Gumb Novo
B—Spustni meni Način
C—Spustni meni Izračun črte vodenja
D—Gumb Razmik med sledmi
E—Gumb Nastavitev A
F—Gumb Nastavitev B
G—Gumb Vnos

Nastavi sled 0

PC20335 —UN—25NOV14

HC94949,0000927 -82-14OCT15-3/3

Omogočenje sistema AutoTrac™

Če sta na tortnem grafikonu funkcije AutoTrac™ zapolnjena dva dela, so tehnične zahteve glede strojne in programske opreme za uporabo funkcije AutoTrac™ izpolnjene.

PC8833 —UN—25OCT05



Faza 2 – KONFIGURIRANO

AutoTrac je blagovna znamka družbe Deere & Company

HC94949,0000910 -82-14OCT15-1/3

1. Z gumbom za vklop/izklop krmiljenja vklopite/izklopite funkcijo AutoTrac™. Ko je krmiljenje vklopljeno, se zapolni tretji del grafikona.

PC20221 —UN—10NOV14



Gumb za vklop/izklop krmiljenja

Nadaljevanje na naslednji strani

HC94949,0000910 -82-14OCT15-2/3

Če katera od tehničnih zahtev glede strojne in programske opreme za uporabo funkcije AutoTrac™ ni izpolnjena, je namesto gumba za vklop/izklop krmiljenja prikazan gumb diagnostičnega orodja. Ta gumb pritisnite, če si želite ogledati diagnostiko funkcije AutoTrac™. Stran za diagnostiko kaže, kaj je potrebno za zapolnitev vsakega od štirih kosov tortnega grafikona in stanje vseh zahtev.

OPOMBA: Funkcija AutoTrac™ morda ne bo na voljo, dokler hidravlična tekočina ne doseže potrebne temperature (samo en kos tortnega grafikona,

PC11973 —UN—09APR09



Diagnostični ključ AutoTrac™

dokler se tekočina ne segreje). Ta težava nima diagnostične kode in se ne prikaže v meniju stanja.

HC94949,0000910 -82-14OCT15-3/3

Vklop sistema



Notranje stikalo za nadaljevanje delovanja

PC8700 —UN—11AUG05



Zunanje stikalo za nadaljevanje delovanja

PC20201 —UN—10NOV14

⚠ OPOZORILO: Ko je funkcija AutoTrac™ vklopljena, je uporabnik odgovoren za krmiljenje na koncu poti in za preprečevanje trkov.

Sistema AutoTrac™ ne vklaplajte (aktivirajte) med transportiranjem po cestišču.

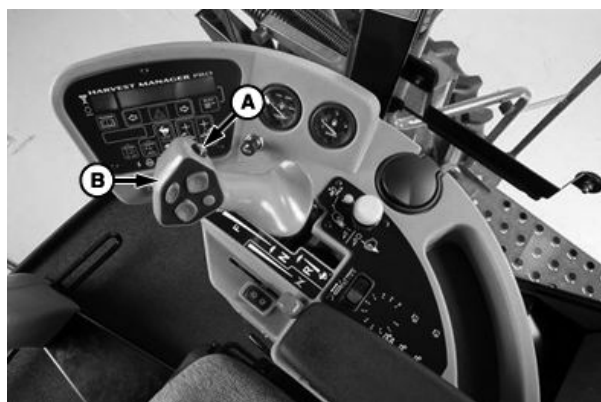
Ko je sistem omogočen, mora uporabnik ročno preklopiti sistem v stanje Vklopljen, ko želi pomoč pri krmiljenju.

1. Pritisnite stikalo za nadaljevanje delovanja (A), če želite vklopiti pomoč pri krmiljenju.

Za vklop sistema morajo biti izpolnjeni naslednji pogoji:

- Hitrost stroja je večja od 0,5 km/h (0.3 mph).
- Stroj je usmerjen znotraj 45 ° želene sledi.
- Uporabnik sedi na sedežu.
- Enota za kompenzacijo terena (TCM) je vklopljena.
- Pri vzratni vožnji ostane sistem AutoTrac™ vklopljen 45 sekund. Po 45 sekundah je treba stroj preklopiti v prestavo za vožnjo naprej, preden lahko znova uporabite vzratno prestavo.

AutoTrac je blagovna znamka družbe Deere & Company



Notranje stikalo za nadaljevanje delovanja – samo za vrstne kosilnice W110 in W150

A—Stikalo za nadaljevanje

PC19752 —UN—24JUN14

HC94949,000065C -82-09JAN15-1/1

Izklop sistema

⚠ OPOZORILO: Vedno izklopite (deaktivirajte ali onemogočite) sistem AutoTrac™, preden zapeljete na cesto.

Za izklop sistema AutoTrac™ na strani Prikaz vodenja izklopite gumb za vklop/izklop krmiljenja, tako da se prikaže sporočilo "Steer OFF" (Krmiljenje izklopljeno).

- z vrtenjem volana;
- če upočasnite na manj kot 0,5 km/h (0.3 mph).
- Na strani Prikaz vodenja izklopite gumb za vklop/izklop krmiljenja.
- Uporabnika ni na sedežu več kot 7 sekund, če uporabljate stikalo sedeža, ali 7 minut ni zaznana dejavnost prek funkcije nadzora prisotnosti uporabnika.

Sistem AutoTrac™ lahko izključite na naslednje načine:

AutoTrac je blagovna znamka družbe Deere & Company

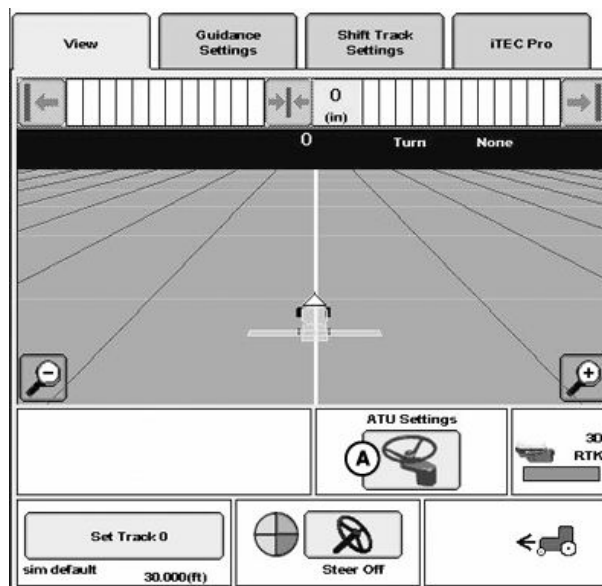
HC94949,0000677 -82-02FEB15-1/1

Optimizacija in uporaba sistema AutoTrac™ Universal

Nastavitve AutoTrac™

1. Izberite gumb Nastavitve ATU (A), da odprete nastavitvene strani.

A—Gumb Nastavitve ATU

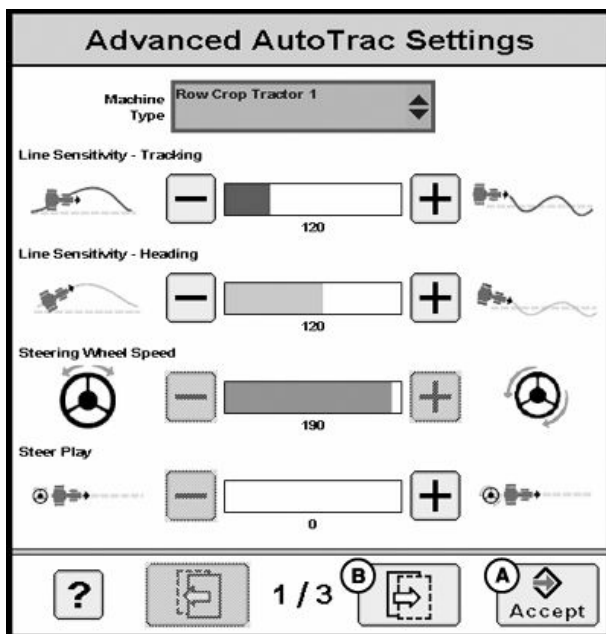


Zavihek Prikaz

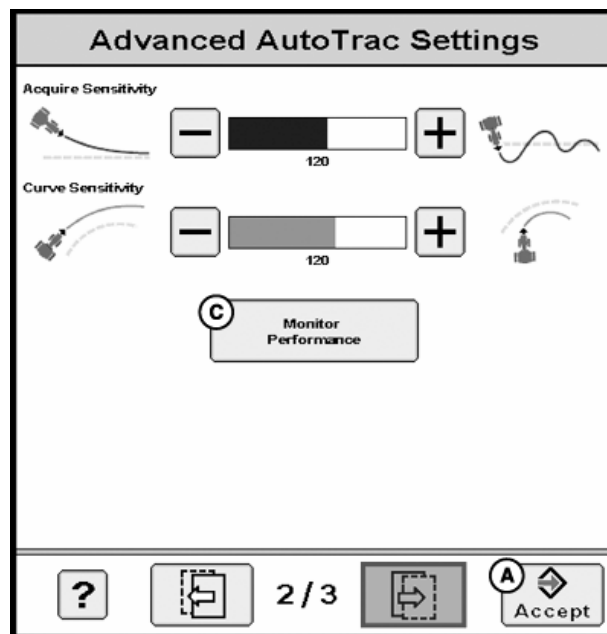
Nadaljevanje na naslednji strani

HC94949,0000A0C -82-30AUG16-1/3

PC20143—UN—05JAN15



Zahtevnejše nastavitve AutoTrac, stran 1/3



Zahtevnejše nastavitve funkcije AutoTrac, stran 2/3

! OPOZORILO: Sistem AutoTrac™ Universal ne omogoča pravičnega vzratnega krmiljenja za členaste traktorje in samovozne vrstne kosilnice. Sistema AutoTrac™ ne uporabljajte za vzratno vožnjo s členastimi traktorji in samovoznimi vrstnimi kosilnicami.

OPOMBA: Če uporabljate ATU 200, je možnost Hitrost volana zasenčena. Hitrost volana se privzeto nastavi na primerno vrednost.

Gumb Pomoč je na voljo samo na prikazovalniku GreenStar™ 3 2630.

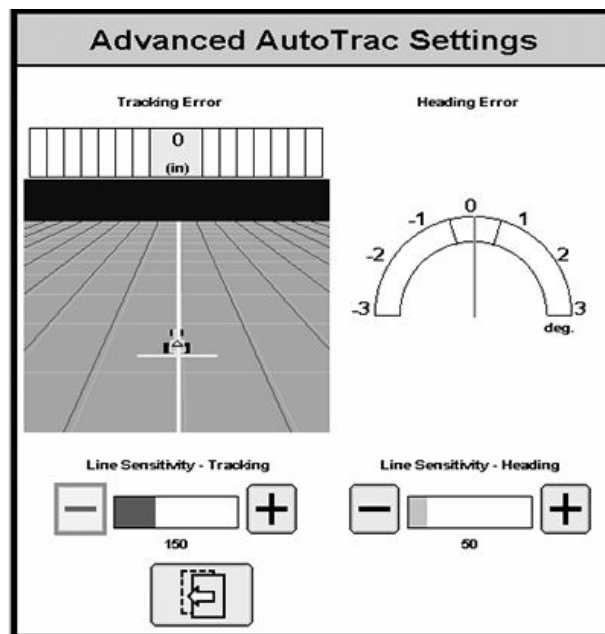
2. Spreminjanje nastavitev. Gumb Sprejmi (A) shrani in uveljavi trenutne nastavitve ter prikaz vrne na prejšnjo stran.

OPOMBA: Za nadaljevanje na naslednjo stran izberite gumb Naprej (B).

Za natančno nastavitve sledenja črti izberite Nadzor delovanja (C). Tako si lahko delovanje ogledate v obliki številske lestvice.

A—Gumb Sprejmi
B—Gumb Naprej

C—Gumb Nadzor delovanja



Zahtevnejše nastavitve funkcije AutoTrac – spremljanje delovanja

GreenStar je blagovna znamka družbe Deere & Company

Nadaljevanje na naslednji strani

HC94949,0000A0C -82-30AUG16-2/3

Občutljivost sledenja črti

Določa, kako izrazito se sistem AutoTrac™ odziva na odklon s sledi.

Višje nastavitve: Izrazitejši odziv na odklon s sledi.

Nižje nastavitve: Manj izrazit odziv na odklon s sledi.

Občutljivost črte smeri

Določa, kako izrazito se sistem AutoTrac™ odziva na napake smeri.

Višje nastavitve: Bolj odločen odziv na napako smeri stroja.

Nižje nastavitve: Manj izrazit odziv na napako smeri stroja.

Hitrost volana

Prilagodi hitrost krmiljenja stroja pri vzdrževanju delovanja sledenja. Povečanje hitrosti volana na splošno omogoča boljšo učinkovitost sledenja. Previsoka nastavitvev odpora volana lahko povzroči izklop sistema AutoTrac™.

OPOMBA: Če uporabljate ATU 200, je možnost Hitrost volana zasenčena. Hitrost volana se privzeto nastavi na primerno vrednost.

Zračnost krmiljenja

Nekateri stroji imajo zračnost v krmilnem sistemu, tako da je mogoče volan zavrteti brez spreminjanja smeri stroja. Ta nastavev upravlja razdaljo vrtenja volana, da se odpravi ta zračnost.

Občutljivost pridobivanja

Določa, kako agresivno stroj pridobiva sled. Ta nastavev vpliva na zmogljivost samo pri pridobivanju sledi.

Višje nastavitve: Povzroči bolj intenzivno pridobivanje sledi.

Nižje nastavitve: Povzroči bolj enakomerno vstopanje v naslednjo sled.

Občutljivost krivulje

Določa, kako intenzivno se sistem ATU odziva na krivuljo v sledi. Ta nastavev vpliva na zmogljivost pri vodenju po ukrivljeni sledi.

AutoTrac je blagovna znamka družbe Deere & Company

PC19661 —UN—21MAY14



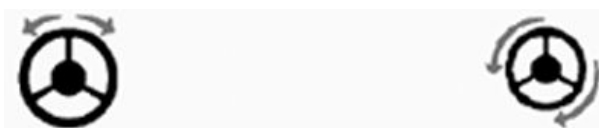
Prenizka občutljivost sledenja črti

PC19662 —UN—21MAY14



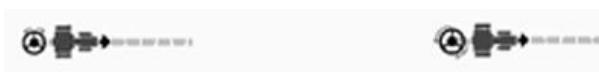
Previsoka občutljivost sledenja črti

PC20345 —UN—01DEC14



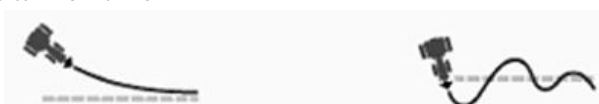
Hitrost volana 3/6

PC20346 —UN—01DEC14



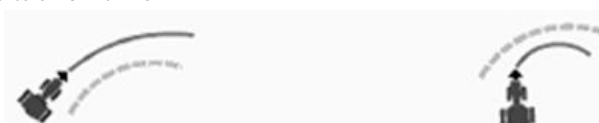
Zračnost krmiljenja 4/6

PC20347 —UN—01DEC14



Občutljivost pridobivanja 5/6

PC20348 —UN—01DEC14



Občutljivost krivulje 6/6

Višje nastavitve: Stroj zavije z manjšim polmerom (krajši zavoj).

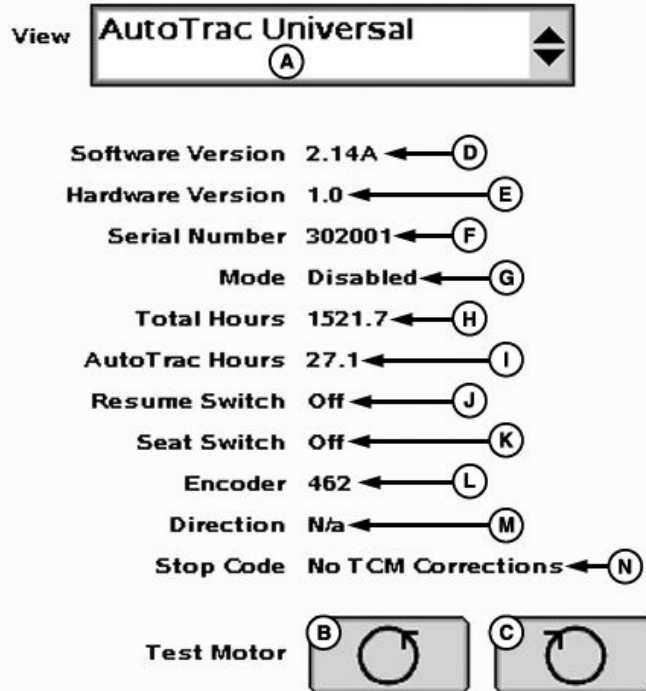
Nižje nastavitve: Stroj zavije z večjim polmerom.

Odpravljanje težav

Odčitki za diagnostiko

GreenStar - Diagnostic Readings

Read the latest Operator Manual prior to operation. To obtain a copy, see your dealer or visit www.StellarSupport.com.



GreenStar 3 Pro – Odčitki za diagnostiko

A—Oglejte si spustni meni
B—Preizkus motorja levo
C—Preizkus motorja desno
D—Programska različica

E—Različica strojne opreme
F—Serijska številka motorja enote ATU
G—Stanje načina

H—Skupne ure
I—Ure AutoTrac
J—Stanje stikala za nadaljevanje
K—Stanje stikala sedeža

L—Kodirnik
M—Smer
N—Koda zaustavitve

Izberite Meni > GreenStar™ > Diagnostika > AutoTrac™ Universal (ATU) (A).

Enota ATU je opremljena z gumboma za preizkušanje motorja (B–C). Sistem preveri delovanje volana tako, da ga zavrti v levo ali desno.

GreenStar je blagovna znamka družbe Deere & Company
AutoTrac je blagovna znamka družbe Deere & Company

OPOMBA: Pred izvajanjem preizkusa enote ATU odstranite s krmilnega droga.

Sporočilo na zaslonu o prisotnosti uporabnika odstranite tako, da priklopite stikalo sedeža.

HC94949,0000676 -82-21JAN15-1/1

PC20349 —UN—01DEC14

Opazni simptomi

Simptom	Težava	Rešitev
Stroj nenadoma zavije levo ali desno, ko pritisnete stikalo za nadaljevanje delovanja in je stroj že poravnan s črto sledenja.	Kodirnik je zunaj dosega, ko so kolesa obrnjena naravnost.	Ko so sprednja kolesa obrnjena naravnost, mora biti vrednost kodirnika med +500 in -500. Vozite naravnost z izravnanimi kolesi, dokler se kodirnik ne vrne na ustrezno vrednost. Če s tem ne odpravite težave kodirnika, posodobite programsko opremo enote AutoTrac™ Universal (ATU).
Sistem ATU se izklopi.	Naprava proti vrtenju je pretesno nameščena – to povzroči neizravnost sistema ATU glede na krmilno gred. Hitrost volana stroja z visoko upornostjo krmiljenja je previsoka.	Enoto ATU prestavite tako, da se zlahka premika po krmilni gredi, nato pa nastavite napravo proti vrtenju. Znižajte hitrost volana (samo pri ATU 100).
	Ohlapnost ali vrtenje v krmilnem drog.	Vstavite podloške, da odpravite zračnost krmilnega droga.
	Volan se težko vrti, ko namestite enoto ATU.	Namažite krmilno gred na prehodu skozi krmilni drog.
	Nestalno napajanje.	Preverite napajalne priključke.
	Vnesena je nepravilna vrednost asimetrije krmiljenja.	Pravilno nastavite asimetrijo krmiljenja.
Enota ATU je nestabilna pri vstopanju v sled.	Previsoka občutljivost pridobivanja sledi.	Zmanjšajte občutljivost pridobivanja.
Vstop enote ATU v naslednjo sled traja predolgo.	Prenizka občutljivost pridobivanja sledi.	Povečajte občutljivost pridobivanja sledi.
Enota ATU ne deluje po pričakovanjih.	Višina ali razdalja do sprednjega/zadnjega dela enote StarFire™ ni pravilno nastavljena.	Vnesite pravilne vrednosti višine in razdalje do sprednjega/zadnjega dela za enoto StarFire™.
	Sprejemnik StarFire™ ni pred fiksno osjo ali nad njo (nad ali za osjo pri členastih traktorjih).	Sprejemnik StarFire™ postavite pred ali nad fiksno os (nad ali za os pri členastih traktorjih).
	Napačna občutljivost črte.	Nastavite občutljivost črte. (Glejte Optimizacija zmogljivosti sistema AutoTrac™ Universal.)
	Usmerjenost nameščenega sprejemnika StarFire™ v meniju Nastavitve je drugačna od dejanske usmerjenosti enote.	Podatek enote za kompenzacijo terena (TCM) za usmerjenost v meniju Nastavitve se mora ujemati z dejansko usmerjenostjo nameščenega sprejemnika StarFire™.
	Sistem ATU ni pravilno zaznal smeri.	Vozite naprej s hitrostjo nad 1,6 km/h (1 mph) in zavrtite volan za več kot 45 stopinj v poljubno smer.

Simptom	Težava	Rešitev
	Ohlapnost ali vrtenje v krmilnem drogu.	Vstavite podložke, da odpravite zračnost krmilnega droga.
	Rahla zemlja.	Dodajte obtežitev.
	Nastavitve enote ATU niso pravilne.	Prilagodite nastavitve enote ATU.
	Vrsta stroja v ATU ni pravilna.	V nastavitvah enote ATU izberite ustrezno vrsto stroja.
	Stroj s simetričnim krmiljenjem ima nepravilno nastavljeno asimetrično krmiljenje.	Asimetrično krmiljenje nastavite na 100.
	Obrabljeni deli, na primer sestavni deli krmilnega droga, vezni členi ali konca jarmovega droga.	Zamenjajte obrabljene sestavne dele.
Enota ATU se ne vklopi ali nadaljuje delovanja.	Aktivirana je koda zaustavitve.	Težavo poiščite na seznamu kod zaustavitve.
	Napaka stikala za nadaljevanje delovanja. Stanje stikala za nadaljevanje delovanja v diagnostiki se ne spremeni v "ON" (Vključeno), ko ga preklopite.	Obiščite prodajalca strojev John Deere, da zamenja stikalo.
Nastavitve enote ATU se ne prikažejo na prikazovalniku.	Sistem ne zazna enote ATU ali vodila omrežja CAN.	Preverite, ali je enota ATU priključena v kabelsko napeljavo sistema GreenStar™ in ali prejema napajanje.
		Preverite, ali so pregorele varovalke v kabelski napeljavi enote ATU.
Smeri ni mogoče določiti.	Zastarela programska oprema TCM.	Posodobite sprejemnik, ATU in prikazovalnik.
	Ni diferencialnega popravka.	Nastavite diferencialni popravek.
	Ni signala GPS.	Vzpostavite signal.
	Sistem ATU ni pravilno zaznal smeri.	Vozite naprej s hitrostjo nad 1,6 km/h (1 mph) in zavrtite volan za več kot 45 stopinj v poljubno smer.
ATU ne sledi črti.	Stroj s simetričnim krmiljenjem ima nepravilno nastavljeno asimetrično krmiljenje.	Asimetrično krmiljenje nastavite na 100.
ATU ne ujame črte sedenja po zavoju na robu polja.	Stroj s simetričnim krmiljenjem ima nepravilno nastavljeno asimetrično krmiljenje.	Asimetrično krmiljenje nastavite na 100.
		Posodobite programsko opremo enote ATU.

Nadaljevanje na naslednji strani

HC94949,0000A0D -82-31AUG16-2/3

Simptom	Težava	Rešitev
	Stroj z asimetričnim krmiljenjem ima nepravilno nastavljeno asimetrično krmiljenje. Odčitek kodirnika enote ATU ni natančen.	Asimetrično nastavitve prilagodite po dokumentu na platformi stroja. Ko so sprednja kolesa obrnjena naravnost, mora biti vrednost kodirnika med +500 in -500. Vozite naravnost z izravnanimi kolesi, dokler se kodirnik ne vrne na ustrezno vrednost.
<i>AutoTrac je blagovna znamka družbe Deere & Company</i> <i>StarFire je blagovna znamka družbe Deere & Company</i> <i>GreenStar je blagovna znamka družbe Deere & Company</i>		
HC94949,0000A0D -82-31AUG16-3/3		

Mejne vrednosti za vklop/izklop AutoTrac™ se izklopi oziroma se ne vklopi, ko hitrost vožnje preseže: • Traktor – 30 km/h (18.6 mph) • Škropilnik – 37 km/h (23 mph) • Kombajn – 22 km/h (13.6 mph) • Vrsta kosilnica – 26,1 km/h (16.2 mph) AutoTrac™ se izklopi, če: • upočasnite na manj kot 0,5 km/h (0.3 mph) za več kot 15 sekund, <i>AutoTrac je blagovna znamka družbe Deere & Company</i>	• na strani Prikaz vodenja izklopite gumb (OFF) za vklop/izklop krmiljenja. • uporabnika ni na sedežu več kot 7 sekund, če uporabljate stikalo sedeža, ali 7 minut ni zaznana dejavnost prek funkcije nadzora prisotnosti uporabnika, • stroj vozi vzvratno več kot 45 sekund, • stroj ni usmerjen v območju kota 45 stopinj znotraj zelene sledi.
HC94949,000073A -82-06FEB15-1/1	

Kode zaustavitve – AutoTrac™ Universal

Besedilo alarma	Opis kode napake
Temperatura ATU	Temperatura enote AutoTrac™ Universal (ATU) je zunaj razpona. Delovno območje med -35 in 100 °C. Zaustavite stroj in počakajte, da temperatura pade do delovnega območja. Če se težava ponovi, se obrnite na prodajalca strojev John Deere.
Zajem črte	Enota ATU je vklopljena in v načinu pridobivanja črte.
Funkcija AutoTrac™ ni omogočena	Enota ATU je pripravljena za vklop. Z gumbom za vklop/izklop krmiljenja vklopite enoto.
Napaka smeri je prevelika.	Napaka smeri je zunaj razpona.
Neveljavna sporočila prikazovalnika	Pravilno določite nastavitve prikazovalnika (glavne in pomožne).
Neveljavne nastavitve prikazovalnika	Parametri funkcije Parallel Tracking™ niso nastavljeni.
Neveljavna prestava	Izbrana je nezdružljiva prestava.
Neveljaven signal GPS	Izguba dvojne frekvence sistema globalnega pozicioniranja (GPS).
Neveljavna koda vklopa enote SSU	Aktivacijska koda ni pravilna.
Neveljavna napetost enote SSU	Napetost krmilne enote krmiljenja (SSU) ni stabilna.
Funkcija AutoTrac™ se ne vklopi.	Obiščite StellarSupport.com in pridobite aktivacijsko kodo za prikazovalnik GreenStar™, da omogočite delovanje enote ATU.
Ni popravkov TCM	Namestite in omogočite enoto za kompenzacijo terena (TCM).
Prevelik odklon s sledi	Napaka odklona s sledi je zunaj razpona.
Uporabnik ni na sedežu.	Stikalo za zaznavanje prisotnosti voznika je prekinjeno ali pa uporabnik ni na sedežu.
Napaka stikala za nadaljevanje delovanja	Enota SSU prejema slabe podatke iz stikala za nadaljevanje delovanja.
Predolga vzvratna vožnja	ATU deluje v načinu vzvratne vožnje več kot 45 sekund.
Preostra krivulja zavoja	Krivulja poti je preostra. Volan se ne more prilagoditi krivulji sledi.
Prevelika hitrost	Hitrost stroja ni v delovnem območju delovanja funkcije AutoTrac™.
Premajhna hitrost	Hitrost stroja ni v delovnem območju delovanja funkcije AutoTrac™.
SSU je v diagnostičnem načinu	Krmilnik ATU je v diagnostičnem načinu. Zaprite diagnostični način, preden vklopite funkcijo AutoTrac™.
Volan je bil premaknjen.	Funkcija AutoTrac™ se izklopi, če ročno premaknete volan.
Številka sledi je spremenjena.	Sistem vođenja je bil preklopljen na drugo črto vođenja.
Sledenje črti je vklopljeno.	Enota ATU je vklopljena in je pridobila črto sledenja.
Stroj ne potuje naprej.	Stroj ne potuje v pravi smeri.
Neznana smer	Smeri enote SSU ni mogoče določiti.

AutoTrac je blagovna znamka družbe Deere & Company
 Parallel Tracking je blagovna znamka družbe Deere & Company
 GreenStar je blagovna znamka družbe Deere & Company

HC94949,0000618 -82-17DEC14-1/1

Opozorila in informacije sistema vodenja – AutoTrac™ Universal

Opozorila	
Besedilo alarma	Opis kode napake
Napaka komunikacije SSU	Ni komunikacije s krmilno enoto za krmiljenje stroja (SSU). Preverite diagnostične kode stroja in se obrnite na prodajalca strojev John Deere. <i>OPOMBA: Med ponovnim programiranjem se običajno izgubi komunikacija. Med ponovnim programiranjem ne odklopite napajanja.</i>
Napovedovanje zavoja je vklopljeno.	Napovedovanje zavoja je vklopljeno (ON). Za izklop počistite potrditveno polje.
Funkcija AutoTrac™ je izklopljena.	Sistem AutoTrac™ se izklopi, če uporabnika ni na sedežu dlje kot 5 sekund.
Zazan je sistem za samodejno vodenje.	Če sistem za vodenje vklopite na cesti, lahko izgubite nadzor nad vozilom. Da se izognete smrti ali hudim telesnim poškodbam, izklopite sistem za vodenje, preden zapeljete na cesto.
Težava s podatkovno kartico!	Vstavite podatkovno kartico in zaprite pokrov reže, da boste lahko uporabljali prikazovalnik GreenStar™ 2 2600.
Ni nastavitvenih podatkov!	Na podatkovni kartici ni bilo mogoče najti podatkov za nastavitve aplikacije GreenStar™. Aplikacija GreenStar™ ne bo na voljo, dokler podatkovne kartice s podatki o nastavitvah ne vstavite v prikazovalnik GS2 2600.
Programska oprema enote AutoTrac™ SSU ni podprta.	Za posodobitev enote SSU se obrnite na prodajalca strojev John Deere.
Napaka v komunikaciji	Težava pri komunikaciji s krmilnikom. Preverite povezave s krmilnikom.
Težava v komunikaciji z GPS	Ni komunikacije s sprejemnikom GPS. Preverite priključke sprejemnika GPS.
Sledenje ni natančno	Sprejemnik GPS mora biti nastavljen na signal z izhodno hitrostjo 5 Hz. Preverite nastavitve sprejemnika GPS in nastavite izhod na 5 Hz.
Neveljavna meja	Posneta je bila neveljavna meja. Snemanje lahko nadaljujete ali pa počistite trenutno omejitev in znova začnete snemanje.
Napaka vklopa	Neveljavna koda vklopa. Znova vnesite kodo vklopa.
Neveljaven filter	Nekatera polja, ki jih je treba izpolniti na podlagi izbrane vrste skupnih vrednosti, niso izpolnjena.
Zastavice iste izbire	Izbrali ste zastavice z istim imenom in načinom.
Ime že obstaja	Ime, ki ste ga vnesli, že obstaja na seznamu. Vnesite novo ime.

INFORMACIJE	
Besedilo alarma	Opis kode napake
Težava v komunikaciji z GPS	Ni komunikacije s sprejemnikom GPS. Preverite povezavo sprejemnika GPS in znova opravite postopek.
Pomnilnik za ukrivljeno sled poln	Notranji pomnilnik za sledenje krivuljam je poln. Za nadaljevanje sledenja krivulji morate počistiti podatke.
Funkcija AutoTrac™ je onemogočena.	Licenca AutoTrac SF1 ne more delovati s trenutno programsko opremo StarFire™. Posodobite programsko opremo StarFire™, da boste lahko uporabljali AutoTrac™.
Funkcija AutoTrac™ je onemogočena	Licenca AutoTrac™ SF1 ne more delovati, dokler so vklopljeni popravki funkcije SF2 ali SF3. Za uporabo funkcije AutoTrac™ izklopite popravke funkcije SF2 ali SF3.
Težava z licenco	Za izbrani način sledenja licenca ni na voljo. Izbran je prejšnji način sledenja.
Podvojeno ime	Ime že obstaja. Izberite drugo ime.
Snemanje krivulje	Poteka snemanje krivulje. Postopka ni mogoče opraviti, dokler ne izklopite snemanja.
Težava z določitvijo kroga	Med določanjem kroga je prišlo do notranje napake. Znova določite krog.
Težava z določitvijo kroga	Med določanjem kroga je bila izgubljena komunikacija s sprejemnikom GPS. Ko se znova vzpostavi komunikacija, spet določite krog.
Težava z določitvijo kroga	Središče je predaleč. Izberite drugo središče.
Težava z določitvijo črte AB	Med določanjem črte AB je prišlo do notranje napake. Znova določite črto AB.
Težava z določitvijo črte AB	Časovna omejitev določanja črte AB je potekla. Znova določite črto AB.
Težava z določitvijo črte AB	Točki A in B črte AB sta preblizu. Znova opravite postopek.
Izguba GPS med snemanjem meje	GPS je bil izgubljen med snemanjem meje. Beleženje točk se bo nadaljevalo, ko se vrne signal GPS. To lahko povzroči nenatančno mejo.
Podatkovna kartica je polna.	Odstranite in počistite kartico ali vstavite novo.

Odpravljanje težav

Podatkovna kartica je polna do 90 %.	Odstranite in počistite kartico ali vstavite novo.
Ni pomnilnika	Pomnilnik za sledenje krivulje ni na voljo. Odstranite in počistite kartico ali pa podatke prenesite v pomnilnik USB.
Malo pomnilnika	V pomnilniku za sledenje krivulje ni dovolj prostora. Odstranite in počistite kartico ali pa podatke prenesite v pomnilnik USB.
Ni pomnilnika	Pomnilnika za ravno sledenje ni na voljo. Odstranite in počistite kartico ali pa podatke prenesite v pomnilnik USB.
Ni pomnilnika	Pomnilnika za krožno sledenje ni na voljo. Odstranite in počistite kartico ali pa podatke prenesite v pomnilnik USB.
Težava z določitvijo kroga	Razdalja od stroja do središča je večja od 1,6 km (1 mi.). Izberite drugo središče ali prevozite drug krog.
Vse seštete nastavitve so enake nič.	Odločili ste se za ponastavitev vseh seštevnikov za izbrani filter.
Izbran je napačen model krmilnika RS232.	Izbran je napačen model krmilnika RS232. Preverite in znova vnesite številko proizvajalca ter modela.
Napaka recepta	Krmilnik ni nastavljen za sprejemanje receptov.
Napaka recepta	Krmilnik je pripravljen na sprejem receptov. Ni izbranega recepta krmilnika.
Napaka recepta	Hitrost recepta je zunaj dosega krmilnika.
Napaka merilne enote krmilnika	Krmilnik bo deloval samo z metričnimi enotami.
Napaka merilne enote krmilnika	Krmilnik bo deloval samo z angleškimi (ZDA) enotami.
Napaka merilne enote krmilnika	Krmilnik bo deloval samo z metričnimi ali angleškimi (ZDA) enotami.
Napaka delovanja krmilnika	Za krmilnik je izbran neveljaven postopek.
Opozorilo recepta	Zdaj se uporablja vrednost recepta zunaj polja.
Opozorilo recepta	Zgodila se je izguba signala GPS. Zdaj se uporablja vrednost recepta za izgubo signala GPS.
Opozorilo recepta	Krmilnik ne podpira izbranega recepta.

AutoTrac je blagovna znamka družbe Deere & Company
GreenStar je blagovna znamka družbe Deere & Company
StarFire je blagovna znamka družbe Deere & Company

HC94949,0000A06 -82-30AUG16-2/2

Opozorila kod napak – vodenje

Besedilo alarma	Opis kode napake
Uporabnik je odgovoren za preprečevanje trčenj. Pred vožnjo po cesti izklopite funkcijo AutoTrac™.	Aktivira se ob vklopu, če je zaznan krmilnik krmiljenja (SSU) in je funkcija AutoTrac™ vklopljena na zaslonu (zahteva SSU s funkcijo AutoTrac™).
Ni komunikacije s krmilnikom za krmiljenje stroja (SSU). Preverite diagnostične kode stroja in se obrnite na svojega prodajalca John Deere.	Izguba komunikacije z enoto SSU za več kot 1 sekundo.
Vrzel v poti za usmerjanje	5 sekund od vrzeli v podatkih ukrivljene krivulje.
Približevanje ostremu zavoju	5 sekund od krivulje, ki označuje več kot 30° med zaporednimi segmenti.
Napovedovanje zavoja je vklopljeno (ON). Za izklop počistite potrditveno polje.	Uporabnik zapusti sedež za več kot 7 sekund, ko je sistemu v načinu sledenja, ki podpira predvidevanje zavojev in je to vklopljeno (zahteva veljavno enoto SSU, aktivacijo funkcije AutoTrac™ in stikalo sedeža).
Licenca AutoTrac™ SF1 ne more delovati, dokler so vklopljeni popravki funkcije SF2 ali SF3. Za uporabo funkcije AutoTrac™ izklopite popravke funkcije SF2 ali SF3.	Licenca AutoTrac™ SF1 ne more delovati, dokler so vklopljeni popravki SF2 ali SF3.
Licenca AutoTrac SF1 ne more delovati s trenutno programsko opremo StarFire™. Posodobite programsko opremo StarFire™, da boste lahko uporabljali AutoTrac™.	Funkcija SF1 AutoTrac™ je bila aktivirana z zastarelo programsko opremo StarFire™.
Licenca za izbrani način sledenja ni na voljo. Privzeto bo izbran prejšnji način sledenja.	Uporabnik poskusi preklopiti na način sledenja, za katerega ni veljavne licence.
Ni komunikacije s sprejemnikom GPS. Preverite povezavo sprejemnika GPS in znova opravite postopek.	Uporabnik poskuša izvesti postopek, ki zahteva signal GPS (pritisne gumbe Nastavi A, Nastavi B, Snemanje krivulje ali Snemanje krožne sledi).
Med določanjem kroga je bila izgubljena komunikacija s sprejemnikom GPS. Ko se znova vzpostavi komunikacija GPS, spet določite krog.	Signal GPS je bil izgubljen med določanjem kroga v načinu vožnje.
Točki A in B črte AB sta preblizu. Točki A in B morata biti oddaljeni 10 m (30 ft.). Znova opravite postopek.	Uporabnik vnese točko A ali B, ki je preblizu drugi, ko določa črto AB (to se lahko zgodi pri načinih A+B in z zemljepisno dolžino/širino).
Razdalja od stroja do središča je večja od 1,6 km (1 mi). Izberite drugo središče ali prevozite drug krog.	Uporabnik je določil krog s središčem na razdalji več kot 1,6 km (1 mi) od položaja stroja. To opozorilo se lahko pojavi, tudi če uporabnik izbere krog z oddaljenim središčem.
Med določanjem črte AB je prišlo do zakasnitve. Znova določite črto AB.	Med določanjem črte AB uporabnik ni dosegel najmanjše razdalje za samodejno določitev točke B v 45 sekundah.
Poteka snemanje krivulje. Postopka ni mogoče opraviti, dokler ne izklopite snemanja krivulje.	Uporabnik poskusi spremeniti način sledenja med snemanjem v načinu sledenja krivulji.
Čiščenje vseh premikov obnovi prvotne položaje sledi za vodenje za trenutno polje. Zares želite nadaljevati?	Izberite gumb Počisti vse zamike.
Sistem AutoTrac™ je zaznal združljivo različico enote SSU (krmilnik stroja). Obrnite se na prodajalca strojev John Deere, ki vam bo priskrbel najnovejše posodobitve programske opreme SSU za uporabo sistema AutoTrac™.	Programska oprema enote AutoTrac™ SSU ni podprta. Funkcija AutoTrac™ je izklopljena (izstopna koda SSU).

AutoTrac je blagovna znamka družbe Deere & Company
StarFire je blagovna znamka družbe Deere & Company

HC94949,0000A07 -82-30AUG16-1/1

Sporočila diagnostičnih kod napake enote ATU Prikazovalniki GS3 2630, GS2 2600 in GS2 2100

Neznana smer vožnje

Sistem ni mogel zaznati smeri vožnje stroja. Izberite smer vožnje.

Če enota AutoTrac™ Universal po vklopu krmiljenja ne more zaznati smeri vožnje, sistem pozove uporabnika, naj jo izbere.

AutoTrac je blagovna znamka družbe Deere & Company

Napaka komunikacije SSU

Ni komunikacije s krmilno enoto za krmiljenje stroja (SSU). Preverite diagnostične kode stroja in se obrnite na prodajalca strojev John Deere.

HC94949,0000719 -82-27JAN15-1/1

Strani opozoril – originalni prikazovalnik GreenStar™

Opozorilne strani in opozorila uporabnika opozarjajo na težave v delovanju sistema, ki jih mora preveriti. Vsaka stran v zgornjem desnem kotu (A) prikaže posamezno diagnostično kodo napake (DKN), sporočilo v obliki ključnih besed (B) in besedilno sporočilo (C) (glejte seznam kod DKN za določeno težavo in priporočen ukrep za reševanje težav).

Vsaka DKN ima raven prednosti. Raven prednosti DKN je označena s prikazano ikono:

- Ikona (D) pripada celozaslonskim zaslonom opozoril. Celozaslonsko opozorilo preglasi vse druge funkcije prikazovalnika, ki trenutno potekajo. Sistem predvaja zvočno opozorilo pri najvišji glasnosti.

OPOMBA: Ko se prikaže zaslon zaustavitve, morate ukrepati, preden lahko sistem uporabljate naprej. Gumbi Delovanje, Nastavitve in Info med tem opozorilom ne delujejo.

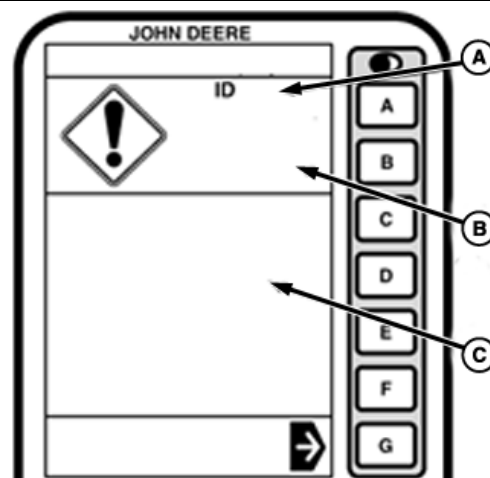
- Ikona (E) pripada celozaslonskim zaslonom opozoril. Ta obvestila se prikažejo na dnu zaslona delovanja ali celozaslonsko, če prikazovalnik ni na zaslonu Delovanje.

OPOMBA: Gumbi Delovanje, Nastavitve in Info med tem opozorilom ne delujejo.

Če je aktivno opozorilo ali stran informacij, ko se prikaže celozaslonska stran zaustavitve, se to opozorilo prekine in sistem predvaja alarm celozaslonske strani zaustavitve.

OPOMBA: Če se prikaže stran opozorila, morate ukrepati, preden lahko sistem uporabljate naprej.

- Ikona (D) pripada celozaslonskim zaslonom informacij.



Originalni prikazovalnik GreenStar™



Ikone strani opozoril

- | | |
|-------------------------------------|----------------------------------|
| A—Diagnostična koda napake (DKN) | D—Celostranska ikona zaustavitve |
| B—Sporočilo v obliki ključnih besed | E—Celostranska ikona Opozorilo |
| C—Besedilno sporočilo | F—Celostranska ikona Info |

HC94949,0000742 -82-06FEB15-1/1

PC20766—UN—02FEB15

PC20767—UN—02FEB15

Diagnostične kode napak – originalni prikazovalnik GreenStar™

Koda napake	Nizi ključnih besed	Besedilni nizi	Opis ali vzrok	Komentarji
100	Napaka kartice PC	Napaka podatkovne kartice PC. Zaznana je bila napaka. Koda napake je 02-02-00. Preverite kartico PC.	Podatkovna kartica PC ali KeyCard ima težavo.	Izklopite in vklopite napravo. Če se koda napake 100 prikaže znova, se obrnite na svojega prodajalca.
155	Opozorilo kartice PC	KeyCard je bila odstranjena. Znova vstavite KeyCard.	Mobilni procesor ne dostopa do KeyCard.	Preverite vstavljanje KeyCard.
200	Težava vodila CAN	Naslednje naprave ne komunicirajo več s prikazovalnikom. Preverite označene naprave in ožičenje vodila CAN.	Komunikacijska težava med prikazovalnikom in eno ali več drugimi napravami.	Obrnite se na svojega prodajalca.
201	Težava vodila CAN	Dve napravi zahtevata isti del zaslona DELOVANJE. Opravite POSTAVITEV STRANI DELOVANJE, da odpravite spor.	Spor prikazovalnika.	Opravite POSTAVITEV STRANI DELOVANJE.
210	Težava vodila CAN	Preveč naprav poskuša komunicirati s prikazovalnikom. Odstranite 1 ali več naprav.	Na vodilo CAN se je poskusilo prijaviti več kot 8 naprav.	Odklopite nepotrebno napravo.
211	Težava vodila CAN	Preobremenitev komunikacij vodila CAN. Ponastavite prikazovalnik ali izključite napajanje in ga znova vključite.	Tipke prikazovalnika ste pritiskali prehitro.	Izklopite in vklopite napravo.
213	Notranja napaka	Zaznana je odpoved notranjega pomnilnika prikazovalnika.	Notranja napaka prikazovalnika.	Izklopite in vklopite napravo. Če se koda napake 213 prikaže znova, zamenjajte prikazovalnik.
230	Sprememba naslova prikazovalnika	Spremenili boste naslov prikazovalnika. Izbira napačnega naslova povzroči izgubo komunikacije s priključki.	Sprememba naslova naprave	Poskrbite, da nastavite prikazovalnik na naslov za GLAVNI prikazovalnik
232	Težava vodila CAN	Glavnega prikazovalnika GreenStar™ ni mogoče zaznati. Vsi sistemi zahtevajo glavni prikazovalnik.	Uporabljen je napačen naslov prikazovalnika (torej AUX1).	Nastavite prikazovalnik na naslov za GLAVNI prikazovalnik
233	Težava z izbiranjem jezika	Naslednje naprave ne podpirajo izbranega jezika. Še naprej bodo uporabljale prej izbrani jezik.	Sistem kaže, kateri deli nimajo nameščenega izbranega jezika.	V vsak del sistema naložite vse potrebne jezike in izberite želeni jezik sistema.
259	Opozorilo KeyCard	Napaka ponovnega programiranja izdelka. Datoteka PRP, ki je določena v datoteki BIN, manjka na kartici.	Napaka programa med programiranjem iz sistema vzporednega sledenja v sistem beleženja zemljevida pridelka z zaporedjem NASTAVITVE/KeyCard/ZEMLJEVID PRIDELKA.	Uporabite INFO/KeyCard/PROG. Uporabite zaporedje CILJA, da programirate sistem na zemljevid pridelka.
301	Opozorilo	Omrežna napaka sistema StarFire™. Počakajte.	Sprejemnik ne sprejema obvestil popravkov iz omrežja StarFire.	Obrnite se na svojega prodajalca.
302	Opozorilo	Sprejemnik ne sprejema na drugi frekvenci.	Sprejemnik ni zaklenjen na diferencialni signal.	Preklopite na privzeto frekvenco.
303	Opozorilo	Licenca za korekcije GPS je potekla.	Obnovite licenco	Obnovite licenco ali po možnosti uporabite brezplačna obdobja.
304	Opozorilo	Popravljenega položaja GPS ni na voljo.	Diferencialni popravek je izgubljen.	Počakajte, dokler se ne povrne diferencialni popravek.
305	Opozorilo	GPS-položaj ni na voljo.	Signal je izgubljen.	Počakajte, dokler se signal ne povrne.
306	Opozorilo	Posodobite programsko opremo StarFire™ GPS. Počakajte.	Postopek nalaganja nove programske opreme StarFire	Počakajte, da se programiranje konča.

GreenStar je blagovna znamka družbe Deere & Company
StarFire je blagovna znamka družbe Deere & Company

HC94949,000057E -82-19NOV14-1/1

Diagnostične kode napak – originalni prikazovalnik GreenStar™

Koda napake	Težava	Opis ali vzrok	Komentarji
20	Priključek je odklopljen.	Prej prijavljen priključek je bil odklopljen z vodila CAN.	Preverite, ali so vsi priključki delov pravilno nameščeni.
21	Spor prikazovalnika.	Priključek je poskusil zapisati del strani DELOVANJE na prikazovalniku, ki mu prej ni bila določena.	Opravite postavitev strani DELOVANJE.
30	Na vodilu CAN je preveč naprav.	V vodilo CAN se je poskusilo prijaviti več kot 8 delovnih priključkov.	Odklopite nepotrebne priključke.
31	Preobremenitev prikazovalnika.	Tipke prikazovalnika ste pritiskali prehitro.	Izklopite in vklopite napravo.
33	Odpoved pomnilnika.	Notranja napaka prikazovalnika.	Izklopite in vklopite napravo. Če se koda napake 33 prikaže znova, zamenjajte prikazovalnik.
40	Ni komunikacije GPS	Izgubljena komunikacija s sprejemnikom položaja.	Preverite priključke sprejemnika položaja. Obrnite se na svojega prodajalca.
41	Ni diferencialnega popravka GPS.	Izguba signala diferencialnega popravka GPS	Obrnite se na svojega prodajalca.
44	Ni nameščene KeyCard.	V mobilnem procesorju ni nameščene KeyCard.	V mobilni procesor vstavite KeyCard.
45	Delovanje sistema GPS na 1 Hz	Delovanje sistema GPS na 1 Hz	
46	Ni signala GPS.	Sprejemnik položaja ne sprejema signala GPS.	Signal je bil izgubljen ali pa sprejemnik položaja ne deluje. Poskrbite, da sprejemnik položaja ni prekrit.
47	Prikazovalnik ne deluje	Naslov naprave je spremenjen.	Obrnite se na svojega prodajalca.
48		Naslov naprave je spremenjen.	Nastavite samodejni naslov naprave.
49		Na vodilu CAN ni naslova glavnega prikazovalnika.	Naslov prikazovalnika nastavite na glavni naslov.
50	Ni komunikacije s krmilno enoto za krmiljenje stroja (SSU).	Izgubljena komunikacija CCD s krmilnikom za krmiljenje	Obrnite se na svojega prodajalca.
51		Preverjanje pozornosti uporabnika.	
52		Na vodilu je več prikazovalnikov z glavnim naslovom.	Vzporedni prikazovalnik za sledenje nastavite na pomožni naslov.
53		Naslov AUX je zaznal dejaven CCD. CCD je dejaven samo na glavnem prikazovalniku.	Obrnite se na svojega prodajalca.
54		Sloj za samodejno zaznavanje se ne ujema z uporabniško izbranim slojem CAN.	Sloj vodila CAN prikazovalnika nastavite na samodejno.
60	Brisanje pomnilnika FLASH ni uspelo.	Brisanje pomnilnika sledenja krivulje ni uspelo.	Obrnite se na svojega prodajalca.
61	Zapisovanje pomnilnika FLASH ni uspelo.	Zapisovanje pomnilnika sledenja krivulje ni uspelo.	Obrnite se na svojega prodajalca.
110	Težava vodila CAN.	Težava pri komunikaciji z vodilom CAN.	Preverite kabelski snop vodila CAN in zaključitve. Obrnite se na svojega prodajalca.
111	Težava vodila CCD.	Težave s strojno opremo ali ožičenjem CCD.	Preverite ožičenje CCD med digitalnim števcem kilometrov in prikazovalnikom. Obrnite se na svojega prodajalca.
112	Spor prikazovalnika na postavitvi strani DELOVANJE.	Najmanj dve napravi zahtevata isto dodelitev zaslona.	Opravite postavitev strani DELOVANJE.
115	Spor naslova vodila CAN	Najmanj dve napravi zahtevata isti naslov CAN.	Obrnite se na svojega prodajalca.
126	Funkcija AutoTrac™ je onemogočena.	Uporabljate različico aplikacijske kode mobilnega procesorja, ki ne uporablja zavarovanega vodila CAN.	Obrnite se na svojega prodajalca.

AutoTrac je blagovna znamka družbe Deere & Company

HC94949,000057F -82-19NOV14-1/1

Originalni prikazovalnik GreenStar™

Simptom	Težava	Rešitev
Prikazovalnik je prazen.	Ni napajanja.	Preverite povezave kablskega snopa na prikazovalniku.
	Premalo kontrasta ali osvetlitve.	Nastavite kontrast.
		Spremenite raven osvetlitve.
Zvočno opozorilo prikazovalnika se ne oglasi.	Možna odpoved opozorila.	V tem primeru obvestite zastopnika John Deere.
Prikazovalnik je zaklenjen na določeni strani.	Težava s komunikacijo	Stikalo na ključ izklopite in vklopite.
Dvojni prikazovalnik ne deluje pravilno.	Napačen naslov prikazovalnika	Poskrbite, da je naslov prikazovalnika za vzporedno sledenje nastavljen na pomožnega 1 in da je glavni prikazovalnik nastavljen kot glavni. Če uporabljate en sam prikazovalnik, pazite, da je naslov nastavljen na glavnega.
Sistem za vzporedno sledenje je počasen ali neodziven.	Napačna frekvenca posodabljanja	Poskrbite, da je sprejemnik nastavljen na 5 Hz.
Prikazovalnik ne deluje pravilno.	Napačna programska oprema prikazovalnika.	Za komplet za posodobitev prikazovalnika PF90091 se obrnite na svojega prodajalca John Deere.

HC94949,0000580 -82-07AUG14-1/1

Mobilni procesor – Originalni prikazovalnik GreenStar™

Simptom	Težava	Rešitev
KeyCard se ne prilega v režo.	KeyCard je obrnjena narobe.	Puščico na KeyCard poravnajte s puščico na mobilnem procesorju.
Med ponovnim programiranjem se sistem blokira.	Napačno obvestilo na prikazovalniku.	Izklopite stikalo na ključ. Kabelski snop odklopite z mobilnega procesorja. Stikalo na ključ vklopite in znova priključite kabelski snop mobilnega procesorja. Programiranje se nadaljuje.

HC94949,0000581 -82-29OCT14-1/1

Sprejemnik položaja – Originalni prikazovalnik GreenStar™

Simptom	Težava	Rešitev
Ni diferencialnega popravka.	Licenca za diferencialni popravek je potekla.	Obrnite se na tehnično podporo za programsko opremo GreenStar™. Če želite dobiti najnovejšo programsko opremo, obiščite www.StellarSupport.com ali se obrnite na prodajalca John Deere.
	Motnje zaradi radijskih sprejemno/oddajnih naprav.	Anteno radijske sprejemno/oddajne naprave prestavite najmanj 2 m (6.5 ft) od sprejemnika položaja.

GreenStar je blagovna znamka družbe Deere & Company

HC94949,0000582 -82-14AUG14-1/1

Kode napak – Originalni prikazovalnik GreenStar™

POMEMBNO: Da določite, ali so pogoji kod napak še vedno dejavni, ročno počistite vse kode napak in preverite, ali se pojavijo kode napak.

Shranjene kode napak kažejo, da ste zaznali napako. Shranjene kode napak ostanejo v pomnilniku, dokler jih uporabnik ne odstrani. Možno je, da napaka ni več dejavna.

Koda napake	Opis	Težava	Rešitev
956.16	Tipalo nagiba je zunaj območja.	Notranje tipalo nagiba je zunaj običajnega delovnega območja. Modul za kompenzacijo terena (TCM) se ne more pravilno pozicionirati za kot vzdolžnega nagiba.	Za informacije se obrnite na svojega zastopnika za John Deere.
2028.12	Ni komunikacije StarFire™	Sistem TCM je izgubil komunikacijo s sprejemnikom.	Preverite kabelski snop TCM, da zagotovite pravilno povezavo med sprejemnikom in TCM. Preverite napetosti CAN. Za informacije se obrnite na svojega zastopnika za John Deere.
2146.13	Sistem TCM ni umerjen.	Sistem TCM ni umerjen za ta stroj. Pojdite na zaslon NASTAVITVE – TCM, da opravite umerjanje.	Glejte UMERJANJE v poglavju TCM ali StarFire™ iTC.
2146.14	Tipalo temperature je zunaj območja.	Notranje tipalo temperature je zunaj običajnega delovnega območja.	Za informacije se obrnite na svojega zastopnika za John Deere.
523309.16	Tipalo smeri je zunaj območja.	Notranje tipalo smeri je zunaj običajnega delovnega območja. TCM ne more popraviti položaja zaradi sprememb terena.	Za informacije se obrnite na svojega zastopnika za John Deere.
523309.7	Tipalo smeri se ne odziva.	Notranje tipalo smeri se ne odziva. TCM ne more popraviti položaja zaradi sprememb terena.	Za informacije se obrnite na svojega zastopnika za John Deere.
523319.18	Nizka stikalna napetost	Sistem TCM je zaznal nizko napetost na napajanju na stikalo na ključ.	Preverite napetost akumulatorja na stikalu na ključ, preverite ozemljitve, preverite kabelski snop. Če težave ne odpravite, se obrnite na prodajalca.
523572.31	Nepravilna zaustavitev, parametri niso shranjeni.	TCM ni mogel shraniti sprememb nastavitev, ko ste izklopili ključ. Po izklopu ključa mora imeti trajno napajanje, da lahko shrani spremembe.	Pri izključenem ključu preverite stalno napetost akumulatorja na TCM. Preverite kabelski snop. Obrnite se na prodajalca John Deere.
523441.31	Višina za StarFire™ ni nastavljena.	Višina za StarFire™ ni nastavljena za ta stroj. Pojdite na zaslon NASTAVITVE – TCM.	Glejte VIŠINA v poglavju TCM ali StarFire™ iTC.
523773.3	Napetost CAN enote StarFire™ je zunaj območja.	Signal visoke napetosti StarFire™ CAN je nad delovnim območjem.	Preverite kabelski snop TCM, da zagotovite pravilno povezavo med sprejemnikom in TCM. Preverite napetost omrežja CAN enote StarFire™. Za informacije se obrnite na svojega zastopnika za John Deere.
523773.4	Napetost CAN enote StarFire™ je zunaj območja.	Signal visoke napetosti StarFire™ CAN je pod delovnim območjem.	Preverite kabelski snop TCM, da zagotovite pravilno povezavo med sprejemnikom in TCM. Preverite napetosti CAN. Za informacije se obrnite na svojega zastopnika za John Deere.
523774.3	Napetost CAN enote StarFire™ je zunaj območja.	Signal nizke napetosti StarFire™ CAN je nad delovnim območjem.	Preverite kabelski snop TCM, da zagotovite pravilno povezavo med sprejemnikom in TCM. Preverite napetosti CAN. Obrnite se na prodajalca.

Odpravljanje težav

Koda napake	Opis	Težava	Rešitev
523774.4	Napetost CAN enote StarFire™ je zunaj območja.	Signal nizke napetosti StarFire™ CAN je pod delovnim območjem.	Preverite kabelski snop TCM, da zagotovite pravilno povezavo med sprejemnikom in TCM. Preverite napetost CAN. Za informacije se obrnite na svojega zastopnika za John Deere.
523572.31	Nepravilna zaustavitev, parametri niso shranjeni.	TCM ni mogel shraniti sprememb nastavitvev, ko ste izklopili ključ. Po izklopu ključa mora imeti trajno napajanje, da lahko shrani spremembe.	Pri izključenem ključu preverite stalno napetost akumulatorja na TCM. Preverite kabelski snop. Obrnite se na prodajalca John Deere.
523792.1	Ni stalne napetosti.	Sistem TCM je zaznal odsotnost napetosti na stalnem napajanju iz akumulatorja. TCM ne more shraniti sprememb nastavitvev, ko je ključ izključen.	Preverite stalno napetost akumulatorja, preverite ozemljitve, preverite varovalke. Za informacije se obrnite na svojega zastopnika za John Deere.
523792.18	Nizka stalna napetost	Sistem TCM je zaznal nizko napetost na stalnem napajanju iz akumulatorja.	Preverite stalno napetost akumulatorja, preverite ozemljitve, preverite kabelski snop. Če težave ne odpravite, se obrnite na prodajalca.

StarFire je blagovna znamka družbe Deere & Company

HC94949,0000583 -82-20NOV14-2/2

Zaslonski opozoril – Originalni prikazovalnik GreenStar™

Opozorilni zaslonski

Opozorilni zaslonski in opozorila uporabnika opozarjajo na nadzor operativnih težav sistema.

OPOMBA: Ko se prikaže opozorilni zaslon, morate ukrepati, preden lahko sistem uporabljate naprej.

Opozorila NE preprečijo zagona, delovanja in snemanja podatkov stroja.

Vsak opozorilni zaslon prikaže določeno težavo z delovanjem in priporočen ukrep za reševanje težave.

Zaslonski Celostransko opozorilo

OPOMBA: Gumbi DELOVANJE, NASTAVITVE in INFO niso na voljo, če je prikazana celozaslonska stran opozorila.

Celozaslonsko opozorilo preglasi vse druge funkcije prikazovalnika, ki trenutno potekajo.

Zvočno opozorilo se zasliši na najvišji ravni. Če poteka opozorilo POZOR ali NASVET, ko se prikaže celozaslonsko opozorilo, se to opozorilo prekine in sistem predvaja alarm za celozaslonsko opozorilo.

Zaslonski za celostranska svarila

Zaslonski svaril se prikažejo na dnu zaslona DELOVANJE ali celozaslonsko, če prikazovalnik ni na zaslonu DELOVANJE.

Simptom	Težava	Rešitev
Zaslonski Opozorilo KeyCard	Mobilni procesor ne prepozna KeyCard v reži.	Preverite, ali je KeyCard trdno vstavljena v režo in ali je dvignjen črni gumb za izmet.
Zaslonski opozorila na komunikacijsko težavo.	Težava s komunikacijo v podatkovnem omrežju.	Izklopite in vklopite napajanje. Če se težava ponovi, se obrnite na prodajalca John Deere.
Opozorilni zaslon Program ni najden.	Programi niso najdeni na KeyCard.	Preverite, ali so programi v ustrezni mapi na KeyCard.
Ni komunikacijskega zaslona.	Težava s komunikacijo na sprejemniku položaja.	Preverite vse povezave na zaslonu. Izklopite in vklopite napajanje. Če se težava ponovi, se obrnite na prodajalca John Deere.
Prenizka napetost akumulatorja.	Napetost akumulatorja na mobilnem procesorju je prenizka.	Preverite napetost akumulatorja. Preverite varovalke stroja. Po potrebi zamenjajte. Če se težava ponovi, se obrnite na prodajalca John Deere.
Napetost akumulatorja na mobilnem procesorju je nizka.	Prenizka napetost akumulatorja.	Preverite napetost akumulatorja. Preverite varovalke stroja. Po potrebi zamenjajte. Preverite ozemljitev sistema. Če se težava ponovi, se obrnite na prodajalca John Deere.

Vzdrževanje

Predsezonski kontrolni seznam

- ☐ Glejte uporabniški priročnik na strani manuals.deere.com ali pa prosite prodajalca strojev John Deere, naj vam ga priskrbi.
- ☐ Posodobite programsko opremo. Najnovejšo programsko opremo najdete na naslovu www.StellarSupport.com.
 - Prikazovalnik
 - Sprejemnik
 - AutoTrac™ Universal
- ☐ Preglejte vezne člene krmiljenja in sestavne dele krmilnega droga, ali so obrabljeni. (Glejte uporabniški priročnik za stroj.)
- ☐ Preglejte kabelsko napeljavo, ali je obrabljena oziroma poškodovana na točkah, kjer lahko pride do ukleščenja, ter na vogalih, robovih in nosilcih. Po potrebi popravite.

AutoTrac je blagovna znamka družbe Deere & Company

- ☐ Preverite, ali so priključki kabelske napeljave obrabljeni, kjer so žice izpostavljene. Po potrebi popravite.
- ☐ Preverite tesnost in zaskočke priključkov. Po potrebi popravite.
- ☐ Preverite pole priključkov, ali so obrabljeni, umazani in ali so na njih znaki korozije. Po potrebi popravite oziroma očistite.
 - Sprejemniki
 - Prikazovalnik
 - AutoTrac™ Universal
- ☐ Umerite enoto za kompenzacijo terena (TCM) sprejemnika.
- ☐ Vklopite AutoTrac™ Universal in napredne nastavitve funkcije AutoTrac™ prilagodite delovnim pogojem.

HC94949,000052B -82-19DEC14-1/1

Posezonski seznam za preverjanje

- ☐ Preglejte kabelsko napeljavo, ali je obrabljena oziroma poškodovana na točkah, kjer lahko pride do ukleščenja, ter na vogalih, robovih in nosilcih. Po potrebi popravite.
- ☐ Preverite, ali so priključki kabelske napeljave obrabljeni, kjer so žice izpostavljene. Po potrebi popravite.
- ☐ Preverite tesnost in zaskočke priključkov. Po potrebi popravite.

AutoTrac je blagovna znamka družbe Deere & Company

- ☐ Preverite pole priključkov, ali so obrabljeni, umazani in ali so na njih znaki korozije. Po potrebi popravite oziroma očistite.
 - Sprejemniki
 - Prikazovalnik
 - AutoTrac™ Universal

HC94949,000052C -82-19NOV14-1/1

Dnevni kontrolni seznam

- ☐ Preglejte vezne člene krmiljenja in sestavne dele krmilnega droga, ali so obrabljeni. (Glejte uporabniški priročnik za stroj.)
- ☐ Preglejte kabelsko napeljavo, ali je obrabljena oziroma poškodovana na točkah, kjer lahko pride do ukleščenja, ter na vogalih, robovih in nosilcih. Po potrebi popravite.

AutoTrac je blagovna znamka družbe Deere & Company

- ☐ Preverite, ali so priključki kabelske napeljave obrabljeni, kjer so žice izpostavljene. Po potrebi popravite.
- ☐ Preglejte pritrdilne elemente. Po potrebi jih privijte.
 - Sprejemniki
 - Prikazovalnik
 - Protitrotacijsko držalo enote AutoTrac™ Universal

HC94949,000052D -82-19NOV14-1/1

Indeks

	Stran		Stran
A		Krmilnik AutoTrac™	
Aktivacija		Aktivacija.....	70A-1
Krmilnik AutoTrac™	70A-1	Deaktivacija.....	70A-1
Aktivacija programske opreme		Tortni diagram stanja.....	30A-3
Prikazovalnik GreenStar™.....	60-2	Traktor	
Sprejemnik StarFire™ 3000.....	60-2	Pogoji za vklop	70A-2
Aktivno vodenje delovnega priključka		Vklop sistema.....	70A-2
Prikazovalnik GS2.....	40-1	L	
AutoTrac		Legenda programskih tipk	
Kombajn		GreenStar™ – programska tipka Vodenje	30B-1
Začetni zaslon	60-7	Legenda zaslonskih tipk	
AutoTrac Universal		Aplikacijski krmilnik 1100 – zaslonska	
Izklop sistema	70A-5	tipka Glavni zaslon	30B-1
Kode zaustavitve.....	80-5	Aplikacijski krmilnik 1100 – zaslonska	
Konfiguracija	60-1	tipka Nastavitev	30B-1
Odpravljanje težav	80-2	GreenStar™ – zaslonska tipka Zemljevid	30B-1
Opis delovanja	30A-1	Sprejemnik StarFire™ – zaslonska tipka	
Vklop sistema.....	70A-4	Diagnostika	30B-2
Zahteve	30A-2	Sprejemnik StarFire™ – zaslonska tipka RTK	30B-2
D		Sprejemnik StarFire™ – zaslonska tipka Satelit... 30B-2	
Deaktivacija		Sprejemnik StarFire™ – zaslonska tipka	
Krmilnik AutoTrac™	70A-1	StarFire™	30B-2
Diagnostične kode napak		M	
Prikazovalnik.....	80-11	Mobilni procesor	
Vzporedno sledenje	80-10	Odpravljanje težav	80-12
E		N	
Enota za kompenzacijo terena (TCM)		Nastavitev prikazovalnika GreenStar	
Pravilna postavitve stroja in umerjanje	60-16	Originalni prikazovalnik GreenStar	60-14
Umerjanje.....	60-15	Prikazovalnik GreenStar 2 1800	60-12
I		Prikazovalnik GreenStar 2 2600	60-10
Informacije	80-6	Prikazovalnik GreenStar 3 2630	60-8
Izklop sistema.....	70A-5	Natančnost sistema AutoTrac	30A-2
K		O	
Kode napak	80-14	Odčitki za diagnostiko	
Kode zaustavitve		Krmilnik AutoTrac.....	80-1
AutoTrac Universal	80-5	Odmiki	
Kombajn		Stroj.....	60-6
AutoTrac		Odmiki stroja.....	60-6
Začetni zaslon	60-7	Odpravljanje težav	
Konfiguracija		AutoTrac Universal	80-2
AutoTrac Universal	60-1	Kode napak.....	80-14
Kontrolni seznam		Mobilni procesor.....	80-12
Dnevno.....	100-1	Opozorilni zasloni.....	80-16
Po koncu sezone	100-1	Prikazovalnik.....	80-12
Pred začetkom sezone	100-1	Diagnostične kode napak	80-11
Krmiljenje		Sprejemnik	80-13
Vklop/izklop.....	30A-3	Vzporedno sledenje	
		Diagnostične kode napak	80-10

Nadaljevanje na naslednji strani

	Stran		Stran
Opis delovanja		V	
AutoTrac Universal	30A-1		
Opozorila		Varnost, stopnice in držaji	
Informacije	80-6	Pravilna uporaba stopnic in držajev	05-2
Vodenje	80-6	Vklop sistema	70A-4
Opozorila vodenja	80-6	Vzporedno sledenje	
Opozorilni zasloni		Diagnostične kode napak.....	80-10
Odpravljanje težav	80-16	Z	
Opozorilo		Začetni zaslon	
Odpravljanje težav	80-9	AutoTrac	
Pokazatelj GreenStar	60-7	Kombajn	60-7
Originalni prikazovalnik GreenStar		Zahteve	
Nastavitev	60-14	AutoTrac Universal	30A-2
P			
Pojavna okna kod napak			
Programska oprema za vodenje	80-8		
Potrditev			
Stroj			
Informacije	60-6		
Odmiki	60-6		
Prikazovalnik	40-1		
Diagnostične kode napak.....	80-11		
Odpravljanje težav	80-12		
Prikazovalnik GreenStar			
Sestavni deli.....	40-1		
Prikazovalnik GreenStar™			
Aktivacija programske opreme.....	60-2		
Prikazovalnik GreenStar 2 1800			
Nastavitev	60-12		
Prikazovalnik GreenStar 2 2600			
Nastavitev	60-10		
Prikazovalnik GreenStar 3 2630			
Nastavitev	60-8		
Programska oprema za vodenje.....	80-8		
S			
Sestavni deli sistema			
Prikazovalnik GreenStar	40-1		
Sprejemnik StarFire	40-1		
Sprejemnik			
Odpravljanje težav	80-13		
Sprejemnik StarFire			
Sestavni deli.....	40-1		
T			
Tortni diagram stanja			
Krmilnik AutoTrac™	30A-3		
Traktor			
Krmilnik AutoTrac™			
Pogoji za vklop	70A-2		
U			
Umeri			
Enota za kompenzacijo terena (TCM)	60-15		

Razpoložljiva servisna literatura John Deere

Tehnične informacije

Tehnične informacije lahko kupite pri družbi John Deere. Publikacije so na voljo v tiskani obliki ali v formatu CD-ROM.

Na voljo so naslednji načini za oddajo naročila:

- Trgovina John Deere za tehnične informacije:
www.JohnDeere.com/TechInfoStore
- Pokličite 1-800-522-7448
- Obrnite se na svojega zastopnika za John Deere

Razpoložljive informacije vključujejo:

- KATALOG DELOV ima na voljo seznam nadomestnih delov za vaš stroj s slikami v razstavljenem stanju, da lažje prepoznate pravilne dele. To je uporabno tudi pri montaži in demontaži.
- NAVODILA ZA UPORABO zagotavljajo informacije o varnosti, delovanju, vzdrževanju in servisiranju.
- TEHNIČNI PRIROČNIKI vsebujejo servisne informacije za vaš stroj. Vključene so specifikacije, ilustracije postopkov sestavljanja in razstavljanja, diagrami pretoka hidravličnega olja in kabelske napeljave. Nekateri izdelki imajo ločene priročnike z informacijami za popravila in diagnostiko. Nekateri komponente, kot so motorji, so na voljo v ločenih tehničnih priročnikih o komponentah.
- IZOBRAŽEVALNI MATERIAL, ki vključuje pet obširnih serij knjig z osnovnimi informacijami, ki veljajo za vse proizvajalce:
 - Serija Kmetijski abecednik (Agricultural Primer) pokriva kmetijsko in živilno tehnologijo.
 - Serija vodenja poslovanja v kmetijstvu (Farm Business Management) raziskuje realne vsakodnevne težave in ponuja praktične rešitve na področju trženja, financiranja, izbora opreme in skladnosti.
 - Priročniki o osnovah servisiranja (Fundamentals of Services) vam pokažejo, kako popraviti in vzdrževati necestno opremo.
 - Priročniki o osnovah delovanja stroja (Fundamentals of Machine Operation) pojasnjujejo zmožnosti in nastavitve stroja, kako izboljšati učinkovitost stroja in kako eliminirati nepotrebno delovanje na polju.
 - Priročniki za osnove kompaktne opreme (Fundamentals of Compact Equipment) vsebujejo navodila za servisiranje in vzdrževanje opreme s kardansko gredjo do 40 konjskih moči.



TS189 —UN—17JAN89



TS191 —UN—02DEC88



TS224 —UN—17JAN89



TS1663 —UN—10OCT97

DX,SERVLIT -82-21APR16-1/1

Servis John Deere vam pomaga delati

John Deere vam je vedno na voljo

ZADOVOLJSTVO KUPCEV je za družbo John Deere izjemno pomembno.

Naši zastopniki si prizadevajo za zagotavljanje pravočasnih in učinkovitih storitev in delov:

- Vzdrževanje in nadomestni deli za podporo vaši opremi.
- Usposobljeni servisni tehniki in potrebno orodje za diagnostiko in popravila za servisiranje vaše opreme.

ZADOVOLJSTVO KUPCEV: POSTOPEK TEŽAVA-REŠITEV

Vaš zastopnik za John Deere je predan nudenju podpore za vašo opremo in reševanju katerekoli težave, na katero naletite.

1. Ko stopite v stik z zastopnikom, prosimo, pripravite naslednje podatke:

- Model stroja in identifikacijska številka izdelka
- Datum nakupa
- Vrsta težave



2. Težavo razložite menedžerju zastopnika za servis.

3. Če težave niste mogli rešiti, pojasnite težavo menedžerju zastopnika in zahtevajte pomoč.

4. Če se težava kljub temu neprestano pojavlja in je vaš zastopnik ne more odpraviti, se za pomoč obrnite na družbo John Deere. Lahko pa kontaktirate center za pomoč kupcem Ag Customer Assistance Center na tel. št. + 1-866-99DEERE (866-993-3373) ali nam pošljite e-sporočilo prek elektronskega naslova www.deere.com/en_US/ag/contactus/.

DX,IBC,2 -82-02APR02-1/1

TS201 —UN—15APR13

